Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060033• 1,50 Florin DIASABRA 4 FEBRUARI 2017

SALUBRIDAD

Advertencia tocante haraña Viuda Preto

CORTE

Huez a sentencia Baby Dijkhoff na 4 aña di prison

Atraco arma na riba oficina di number na Pos chiquito

ATRACONAN

Seis atraco ayera cometi

ORANJESTAD(AAN)—Ayera anochi a bira conoci e atraco na Pos Chiquito, unda aracadonan a desconcta tu fuse (breakers) haci e lugar scur pa atrak'e, pero en total tabata tin 6 atraco pero esakinan no a wordo anuncia via comunicacion di centrale post di polis. Pesey por a mira polis a core rond ayera nochi cu zwaailicht pa evita mas atraco.

Corant Colombiano El DIARIO cu entrevista cu Damilice Mansur





ORANJESTAD(AAN)--Damilice Mansur ta formando parti actualmente di e grupo di Aruba cu ta na Risalada, Colombia, hunto cu Miembronan di Aruba Birdlife Conservation y un grupo di mucha di nos isla , na e Feria di Parha . Hunto cu fotonan di e muchanan por mira riba e pagina aki un publicacion di e corant di Pereira El DIARIO cu a entrevista Damilice.

EL DIARIO

Ver ediciones anteriores

Viernes, Febrero 03 - 2017 Pereira - Colombia

eldiario.com.co

eldiario.com.co / RISARALDA

RISARALDA

Artículo leído 434 veces.

Periodista de Aruba cautivada por las aves de Risaralda

Actualizado 12:00 am

Entre la delegación de 50 personas que llegó de Aruba para participar en el Risaralda Bird Festival está la reportera gráfica Damilice Mansur, directora de "Diario Aruba", un medio de comunicación escrito de ese país y quien además se ha destacado por sus fotografías de naturaleza en National Geographic.

Atraída por la diversidad natural de Colombia y el alto número de especies de aves que se encuentran en territorio, Mansur está feliz de participar en el primer Bird Festival que se realiza en el departamento. "Me encanta el color y me atrae las aves que son coloridas, desde el año pasado empeçé a estudiar on line esta región, el primer Ministro me contó que venían a celebrar el primer Bird Festival y no dude en venir a conocer", dijo

Afirma que de acuerdo con lo que ha visto en los pocos días y lo que le han descrito, Risaralda cuenta con un potencial enorme en naturaleza, a lo que se agrega la amabilidad y carisma de los ciudadanos que viven en la región. Según la experiencia que le ha dejado su recorrido por distintos países del mundo para fotografías las aves y paisajes, el departamento puede convertirse en sede de turismo nacional e internacional para los amantes de la naturaleza.

Otras noticias

En Santa Rosa de Cabal buscan estrategias para el hacinamiento carcelario

Médicos se unen al Día Mundial Contra el Cáncer

LOTTO 5

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 180.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi

SVb y Departamento di Salud ta adverti riba presencia di haraña viuda preto na Aruba



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a tuma nota di un publicacion di SVb riba Facebook unda nan ta adverti comunidad riba e presencia di e haraña viuda preto (Black Widow) na Aruba.

Ta wordo indica cu na Januari, Departamento di Salud Publico a haya e notificacion di un persona cu a haya e haraña straño den su cura. Pesey a pidi pa investiga e insecto aki den laboratorio di Veterinaire Dienst pa e profesionalnan di DVG, esta dr. Wilmer Salazar, dr. Maritza Ordoñez y Irene Croes, veterinario na Veterinaire Dienst.

E nomber cientifico di e haraña aki ta Lactrodectus mactans. Pan-American Health Organization (PAHO) a confirma cu ta trata di e haraña viuda preto. Por reconoce e haraña aki na e figura di oloshi di glas cora, cu e tin riba su barica.

E insectonan aki por drenta Aruba via carga importa, sea ta fruta, berdura, taira, mata, tera pa mata, material di construccion, etc. E insectonan aki por forma un peliger pa agricultura, cria di bestia y pa salubridad publico na Aruba. Departamento di Salud Publico ta haci un advertencia pa tuma e medidanan di accion pa controla insectonan no deseabel na cas, incluyendo haraña di tur sorto. Recomendacionnan pafo di cas:1. Elimina of deshaci di tur sorto di sushi den bo cura



(caha, pida palo, plywood, taira, foambox bashi, cualkier obheto no den uzo, etc.
2. Mantene bo cura y pafo di cura liber di yerba halto, specialmente cerca di cas.
3. Si bo kier trece cualkier obheto di cura den bo cas, check semper prome si den nan por tin neishi di haraña of presencia di haraña.
4. Si ta traha den cura, uza carson largo, handschoen, sapato pa proteha bo contra pica di haraña of otro insecto peligroso.
5. Warda bo handschoen, sapato y paña, cu ta bisti pa traha cu ne den cura, den un saco di plastic bon cera.

Den cas
1. No pega cama na muraya, tene separa for di muraya.
2. No warda caha of articulo bou di cama.
3. No tira sapato, serbete of paña riba vloer. Sacudi prome cu bo ta uza nan.
4. Pone screen dilanti di bentana pa evita cu insecto ta drenta paden.
5. Pone porta di screen dilanti di e portanan cu tin na entrada y salida di cas.
6. Elimina spinneweb, webo di haraña y haraña cu por ta presente den cas.

E presencia di e insecto ta mas hopi den temporada di yobida, p'esey tin cu keda alerta. Un pica di e haraña viuda preto por tin su consecuencia pa salud di un persona, specialmente si ta trata di mucha chikito of persona di edad avansa of cu ta sufri di un malesa cronico. Nan resistencia ta mas abou. DVG ta puntra pa keda vigila y controla pa presencia di cualkier insecto no comun pa Aruba.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, seccion Gele Koorts en Muskietbestrijding na tel 5853325.

Moving our SEATS!





We have moved to a new location and a larger store!

New location: L.G. Smith Blvd. 126 (Antraco Strip Mall)

Visit us for Aruba's largest collection of contemporary modern furniture & accents.

T. 583-3373 info@eq3aruba.com Facebook: EQ3ARUBA

Dos homber arma a comete atraco riba oficina di number na Pos Chikito

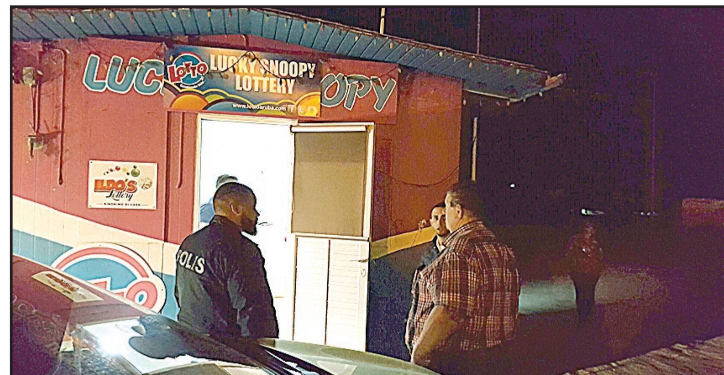




ORANJESTAD(AAN): Diabierna anochi dos atracador arma a drenta oficina di number na Pos Chikito. Ambos tabata cara tapa y shirt Preto manga largo. Tur cos cu jeans blauw bisti.

A drenta cu un arma di candela den man y bay cu alrededor di 1000 florin cash di benta di number. Atraco Team a wordo avisa mesora. Polisnan di diferente distrito a cuminsa un buskeda pa e dos atracadornan. Nan a sali core panort di e lugar direccion pariba pasando riba e veld di Universal.

A para algun auto y controla algun sospechoso.





Segun directora di Famia Planea

Uso di metodonan anticonceptivo a conoce un cambio

ORANJESTAD (AAN): Den entrevista cu Evelyn Ras-Yarzagaray, directora di Famia Planea el a splica cu tin algun anticonceptivo cu ta mas conoci manera condom y pildo anticonceptivo cu ta e producto, despues di condom, ta hopi aña riba mercado.

Durante añanan ta mira un shift. E shift ta awor aki cu tin echt un producto cu ta un tipo di "The Pil" cu ta hopi bebi. Tin tambe awor aki e inyeccion cu ta un hangua di un luna, cu ta hopi gusta bao di nos hobennan. No mester corda tur dia cu tin cu tuma de pil, pero un biaha pa luna nan ta corda cu nan tin cu inyecta nan mes. E ora e chens pa cosnan bay robes ta hopi menos. E hangua ta hopi gusta y hopi popular awendia tambe.

Con ta yega na e materialnan

Famia Planea ta afilia na un organisacion internacional cu yama Planned Parenthood Federation, caminda hopi otro pais mas ta afilia na dje. Ya pa 45 aña caba, Famia Planea ta afilia. Mensualmente nan ta raporta na e federacion aki, entre otro di clientela, crecemento, e retonan cu ta haya y nan ta e weso di lomba di Famia Planea Aruba. Nan ta provee e metodonan anticonceptivo cu Famia Planea tin mester



anualmente.

Ta bay a base di cifranan cu ta entrega tur aña, asina nan ta mira e consumo pa aña tambe. Nan por midi si tin un crecemento den ki producto, ki producto no, pakico si, pakico no. Asina ta evalua tur aña cu e federacion aki. Asina ta wordo haci cu tur e otro paisnan rond mundo, cu tambe ta uza e mesun productonan aki. E productonan cu Famia Planea ta provee, no ta un producto cu nan mes ta bin cun'e. E ta algo mundial cu ta wordo provee door di tur e organisacionnan di Famia Planea mundialmente.

Asina por brinda diferente producto tambe na e cliente. E ta depende di e demanda y hunto cu e federacion aki, ta purba di cumpli cu e demanda cu e comunidad tin na e momento ey.

Pasobra nan ta pasa tur control

DBZ ta conseha pa haci uso di animeermeisje di barnan na San Nicolas



ORANJESTAD(AAN): ---DBZ tin bon relacion cu e doñonan di bar y den combersacion cu sa tin cu nan, ultimo a wordo informa door di un di nan cu berdaderamente nan ta sinti como un competencia inhusto, pasobra nan tin gasto, esta cumpli cu tur reglamento, nan tin cu paga pa permiso, etc. nan tin gastonan pa nan bar, pero tambe pa e permiso pa e persona por drenta Aruba, segun Sharline koolman di DBZ. Nan ta cumpli cu tur cu ta cumpli cu ne y di otro banda tin e prostitucion ilegal, cu a lanta cabes bastante.

E parti eynan a keda di bay discuti cu nan y cu Dimas pa wak con mas por purba di control'e. E no ta facil, pa e simpel motibo si no tin pedido, no tin oferta. Si no tin pedido no tin e servicio. E pedido mester tey pa por brinda e servicio cu animeermeisje segun Sharline Koolman..

Si e damanan aki no tey, e hende hombernan aki no tey pa e servicio, DBZ no ta stimula prostitucion, pero ta bisa semper si, cu si kier ta mas sigur, e barnan na San Nicolas ta esunnan miho controla.

Eynan tin un miho bista di kico ta pasando. Pero e parti ilegal, no tin control absolutamente riba dje, ni pa e parti di kico nan ta cobra, ni kico e mucha muhernan aki tin na malesa.

Di caminda cu nan ta bin, tur e malesanan sexualmente transmiti tey y por hasta bisa cu por wak'e riba internet. Tur e malesanan cu tin y e cantidad cu nan tey. Un hende cu ta bin Aruba pa eherce prostitucion, pasobra e tin mester, sino e no ta bay haci'e. E ta yega akinan y abo ta core e riesgo di mas grandi pasobra si bo ta un persona casa, e chens cu bo ta pega cu algo y hib'e pa bo famia na cas, ta bira mas grandi atrobe.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E ejercito Mongol di Kublai Khan a purba invadi Japon na 1281, pero un horcan a destrui nan flota. E invasornan cu a yega tera a ser masacra. E Japonesnan a yama e horcan ey "kamikaza" (biento divino). Durante Segunda Guera Mundial e termino a ser usa pa e forza aereo suicida Japones y e pilotonan tabata dirigi nan avionnan yen di bom contra nan obhetivonan den misionnan suicidico.

E famoso Tore di Londres, cu antes tabata tin un parque zoologico den dje, a ser inicia na 1078 pa William the Conqueror. El a sirbi tambe durante distinto periodo como un lugar pa imprimi placa, como prison y palacio real, y actualmente e ta e cas di e Joyanan di Corona.

Insolito: Di e 162,000,000 di telefonnan cu tin na Merca, 25,000,000 ta numbernan priva.

E Presidente di Korea a pidi disculpa na Presidente Lyndon B. Johnson ora cu "solamente" 2 miyon di hende a acudi pa salude. "Ta duel mi, señor Presidente Johnson" el a bisa, "pero ta e cantidad di hende aki so tin na mi pais".

Mas di 25,000 persona a muri a causa di un teremoto cu a tuma lugar na aña 1978 den e parti noordoost di Iran.

Fabula: Un aguila hoben a bisa un shoco masha sabi: "Tende, nan ta bisa cu ta existi un ave yama Merops na Griego y na Latin, y Abejaruco na Spaño, y cu e por bula den direccion contrario, cu su rabo padilanti y su cabez mirando suela. Ta berdad?" E shoco a hari y el a contesta: "No ta berdad. Esey ta un invento di ser humano. E si por ser tal ave, pasobra ta e so kier bula den cielo sin perde for di vista ni pa un seconde su tera stima". Moraleja? No pasa pa otronan loke ta toca abo mes.

Un "edificio di apartamento" di e indiannan Pueblo, di Merca, na unda awe ta conoci como Bandelier, na New Mexico, tabata tres piso halto y tabata tin mas di 600 camber.

E unico record skirbi di historia Maya ta tres codigo anota den forma jeroglifico riba un pida papel traha di e casca di un arbol.

Bo tabata sa cu leon, olifanti y camel tabata biba tranquilamente na Alaska mas di 12,000 aña pasa?

Frater Filippo Lippi, un monje Carmelita, y un di e maestronan pintor di Renacimento, a usa como modelo pa su famoso Madona y Yiu e sur cu el huy cune. El a skirbi tambe un romance humoristico.

Te 1814, e miembronan di Congreso di Merca tabata ricibi un pago di 6 dolar pa dia ora cu Congreso tabata den sesion. Despues di 1814 a bin un aumente den nan pago.

Mientras cu e gran incendio di Chicago na 1871 tabata matando 300 persona, un incendio ainda mas asesino tabata tumando lugar 200 miya mas pa noord. El a devasta Peshtigo, Wisconsin, matando 600 persona, y sinembargo, e no a haya e mesun atencion cu esun di Chicago. E daño material cu el a laga ta $300 miyon.

E prome linea di defensa Douglas MacArthur a establece riba e peninsula di Bataan na aña 1941 tabata e "Linea Abucay".

El a wordo sorprendi pa tres homber

Señora a wordo atraca na Montaña



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, banda di 9'or un señora a yega warda di Shaba y ta declara cu un rato prome el a wordo atraca na su apartamento na Montaña.

Ta asina cu e señora tabata saliendo di cas pa bai den su auto na unda su dos yiunan chikito tabata y el a wordo sorprendi pa 3 hende homber.

Un di nan tabata papia spaño y tabata tin un arma di candela. Dos di e tres hombernan a bai paden cu e señora y a cuminsa pidi'e placa.

Nan lo a bai cu placa, joyas, y un par di articulo for di e apartment. Nan lo a huy den un auto color blanco.

Atraco Team y Slachtoffer Hulp a yega na warda y polis tecnico a bai na e apartamento pa haci nan investigacion. Ta pidi cualkier persona cu por a mira algo o tin informacion di e caso aki pa yama tiplijn 11141.



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een apotheker voor 20 uren per week die direct beschikbaar is. Het betreft een tijdelijk contract voor een project van 2 jaar.

Functie-inhoud:

- Je staat mee in voor de correcte geneesmiddelendistributie door voorschriftcontrole, het bereiden en afleveren van geneesmiddelen en de supervisie hiervan.
- Je draagt binnen ImSan de verantwoordelijkheid over het voorraadbeheer en de distributie van geneesmiddelen naar verpleegafdelingen en ambulances.
- Je werkt mee aan het opstellen van protocollen, procedures en kwaliteitscontrole ter verkrijging van de JCI accreditatie.

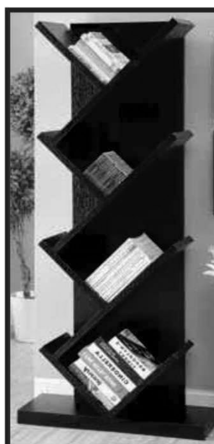
Functie eisen:

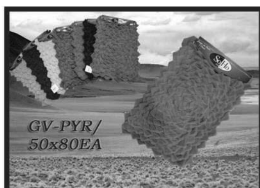
- Je bent in het bezit van het masterdiploma apotheker.
- Je werkt creatief en oplossingsgericht met oog voor prioriteiten.
- Je bent in het bezit van het masterdiploma apotheker.
- Je beheerst de Engelse taal zowel mondeling als schiftelijk.
- Je functioneert goed in een grote groep en je kan mensen motiveren.

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. , binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan dhr. J. Trimon, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: j.trimon@imsan.aw onder vermelding van vacature apotheker

NEW ARRIVAL!! NEW ARRIVAL!! NEW ARRIVAL!!

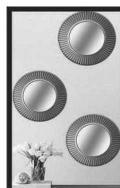








WEEKEND SPECIAL









SALE!! SALE!! SALE!!

Avenida Millo Croes 73 - Tel 5821033 Email. ansot@setarnet.aw

ANSOT
More than just furniture

PPG
PDV Paint Depot
MON-FRI : 8:00-6:30
SAT :8:00-5:00
SUN :9:00-1:00
585 0500
30% OFF
ALL PAINTS
Cumana #1(dilanti Cliffix
https://www.facebook.com/ppgpaintaruba

MEP a nota cu esnan di Dakota tambe ta preocupa cu criminalidad





ORANJESTAD (AAN): Den e siman cu ta cabando partido MEP a cuminsa move den Dakota y a cuminsa cu reunionnan. Importante pa partido MEP ta pa scucha di comunidad kico ta e dolornan cu ta biba, y pa ta den comunicacion constant cu pueblo.

Partido MEP tin awor un directiva di districto di Playa Pariba especialmente pa atende cu e campaña den Dakota y vecindario.

Criminalidad:

Un di e preocupacionnan principal ta e tema di criminalidad, y hendenan ta sinti nan mes hopi insigur. Esey tin hopi hende hasta ta biba den ansha, y nan ta prefera di sera porta y bentana di trempan anochi, pa no core ningun riesgo di worde atraca. Awor cu nos pais ta conose un atraco cada pasa un dia, berdad esaki ta locual mester haya mas atencion.Partido MEP ta mas cerca di pueblo, pa scucha y pa brinda conseho y splica con nan si lo atende cu e problema. Den vision di MEP mester cuminsa cu sera nos fronteranan, pa evita importacion ilegal di hende, droga y arma. Y una bes cu e fronteranan ta sera, MEP lo pone orden den cas, y lo combati criminalidad cu man duro pasobra MEP no tin miedo di criminalnan. AVP tin miedo di criminalnan, pasobra nan ta amigo di criminalnan, pero MEP no. Ora MEP ta na mando, criminalnan ta enemigo di nos pais.Mester bisa cu e solucionnan di MEP cu ta worde presenta den tur barrio, ta cai den masha bon tera den nos pueblo.

BARGAIN CITY
FREE PARKING
PARKING LOT DI CERTIFIED MEGA MALL
TEL: 588-3653
Keds di luz...
Coleccion nobo!

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!
JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA
ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Presidente di Parlamento ta convenci cu ley di Ombudsman lo hisa eficiencia di Departamentonan



ORANJESTAD (AAN): Den entrevista cu presidente di Parlamento el a declara cu e ley di Ombudsman ta canando su caminda pa e por ser trata den reunión publico.

Wyatt-Ras ta splica cu e ley di ombudsman ta un ley di iniciativa di Parlamentarionan mes di tur fracción. Pa cu dicho cambio lo mester trece cambio tambe den nos Constitucion. Esaki ta conta tambe pa e ley di independisa nos Parlamento.

Aki ta wardando comentario pa por sigui e trajecto. Tin cu menciona cu e ley di ombudsman lo haci posible cu ciudadanonan lo por entrega keho ora nan sinti cu nan no ta haya bon trato for di un instancia of cu cierto procedura no ta ser cumpli cune. door di e ley aki gobierno lo por haya un bista di funcionamento di su departamento y esaki sigur lo haci cu lo por hisa eficiencia den departamentonan.

Den e ley tin inclui tambe un kinderombudsman. E kinderombudsman aki lo por haci posible cu derechonan di mucha ta ser salvaguardia. Wyatt-Ras ta spera cu e proceso lo por continua.

E difícil di esaki ta cu lo mester bin cambio den nos Cnstitucion cu ta un ley importante pa salvaguardi nos derechonan y pesey mester ta cauteloso kico ta cambia den dje. Wyatt-Ras ta spera di por haya e comentarionan pa por sigui cu e proceso di trata dicho ley.

Encuanto peticion di directiva di PDR:

KVK su posicion ta sigun stipulacion den ley

ORANJESTAD(AAN)---– Manera por lesa den diferente media e dianan aki, tin un desacuerdo entre 2 grupo encuanto e directiva di Partido Democracia Real (PDR). Camara di Comercio (KvK) ta lamenta cu kier involucre den e disputa aki. KvK ta un organo imparcial y su funcion ta stipula pa ley.

Caso en cuestion KvK no tin e autoridad pa tuma un decision encuanto e peticion relata na e directiva di PDR.

KvK ta mantene e Registro segun ordenansa di ley y ta referi na e Handelsregisterverordening. Articulo 16 ta bisa cu pa situacionnan similar na esun di PDR, e caminda pa cana ta via un peticion cerca huez.

Unabes cu e decision oficial di huez yega cerca KvK, lo cumpli cu esaki.

Pa tur claridad, KvK kier informa cu ningun miembro di Directiva di KvK tin autoridad of acceso na e Registro.

E Secretaris di Directiva so por tuma decisionnan cu tin di haber cu e Registro, y esaki conforme cu ley di Registro.

E Directiva di KvK tin autoridad riba e maneho strategico di KvK pero no riba e funcionamento of maneho di e Registro.

Pa KvK e ta importante pa mantene su integridad y e maneho di e informacion den e Registro segun ta wordo stipula door di ley, segun comunicado di KvK..



W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005



Especializa den reparacion di car air conditioner!

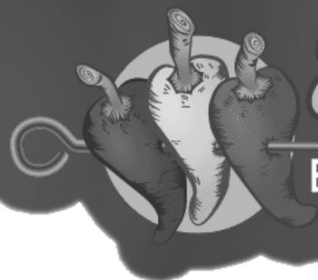
- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

RESTAURANT'S
PORCH SALE

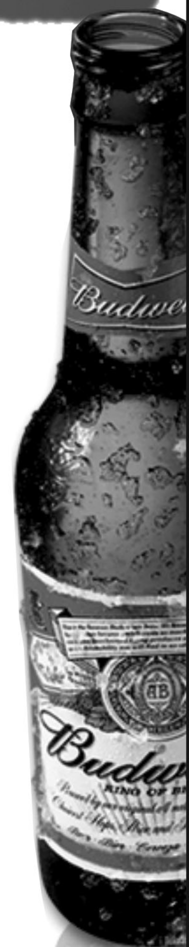
RESTAURANT KITCHEN EQUIPMENT
Dish washers, ovens, hoods
and much more
SATURDAY FEBRUARY 4TH
9:00 AM - 1:00 PM
LOCATION: FMR. HAVANA

For more information,
please call: 592 3119

Restaurant & Bar



Sweet Peppers
Breakfast - Lunch - Dinner





Join Us this Sunday to
watch the best
Sport Event of the Year

SUPER BOWL LI 2017
FALCONS vs PATRIOTS

LIVE FROM HOUSTON
7:00 pm local Time

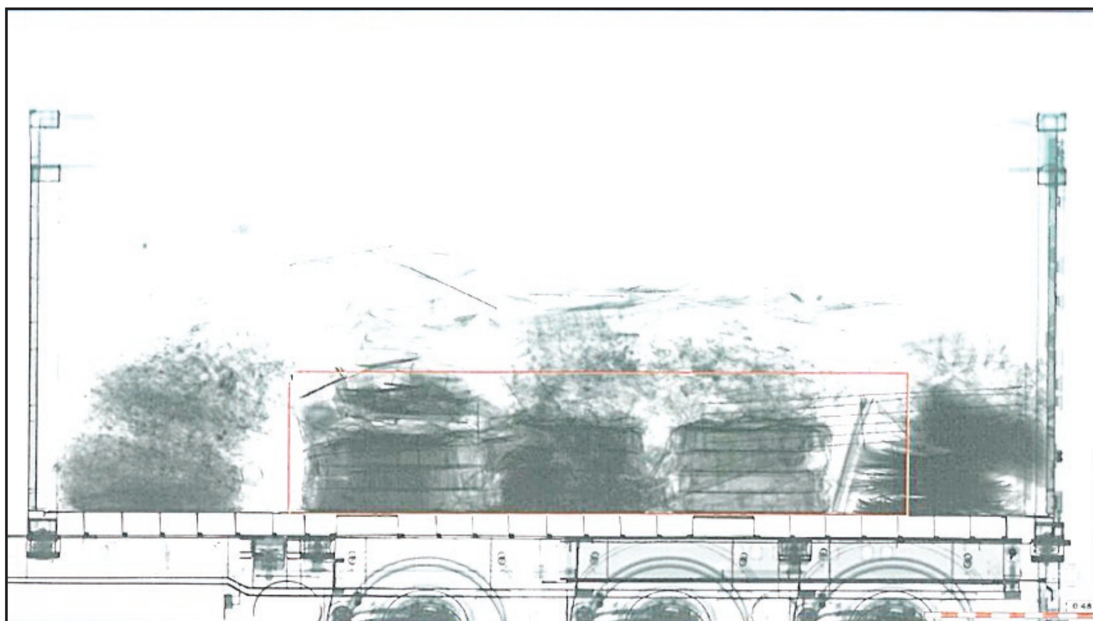


PRICE : 3 winners
Each 1 case of Budweiser 24/7.oz
For the winners who guess the winning team this date

Di Curacao pa Alemania

Cachonan, mashin X-ray a intercepta 717 kilo den container





ORANJESTAD (AAN): Lesa e version kico droga ta ocasiona, gruponan ta enfrenta otro cu arma pisa y hasta varios morto a cay caba.

Basta kilo di droga a wordo intercepta den haf Alemania cu ta Hamburger. Ta trata di mas di 700 kilo di Cocaina den un container procedente di e Isla Curacao.

Segun version, e 717 kilo di Cocaina ta e golpi contra traficacion di droga den siete aña. E droga confisca, segun calcula, e cantidad di 717 kilo di Cocaina aki tin balor riba caya di 146 Miyon EURO.

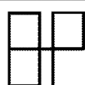
Documentonan lo ta menciona cu e contenido den e container ta "Scrap" hero bieuw, coper y otro materialnan.

Esnan meti den droga lo a hasi hopi esfuerzo pa sconde e droga e paketenan di droga a wordo empaketa den blachi (lood) "Chumbo" den tasnan preto y a sconde esakinan bao di " Scrap".

E traficantenan di e forma ey nan lo a pensa cu autoridad hamas lo por descubri e droga ni ora nan usa e mashin di X-Ray wel nan a dal nan dede duro.

Ora cu esnan encarga pa revisa delaster cos den e container carga cu "Scrap" tanto mashin di X –ray y cachonan special a bati alarma ora cu nan a dal den e droga empaketa scondi.

Tras di e traficacion aki tin banda internacional ya caba tin diferente herido y morto a cay un ta wak y sospecha otro cu e droga a wordo horta autoridad a hasi anuncia diabierna tocante di e droga confisca, pa evita asina mas dramamento sanger y morto cay, segun informe procedente di Alemania a revela.


BOPEL TECHNICAL SERVICES N.V.

Is op zoek om per direkt in dienst te treden:

*** LOODGIETERS**
*** ELEKTRICIENS**
*** MAGAZIJN BEDIENDE**

Functie omschrijving:
• Zelfstandig en in teamverband te kunnen werken

Vereisten:
• Nederlandse nationaliteit of in het bezit van een geldige vergunning.
• Moet relevante werkervaring hebben.
• In het bezit van een geldige rijbewijs.

Wij bieden aan:
• Aantrekkelijke salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Gelieve persoonlijk te solliciteren
Kas Paloma # 70
van 7:00 - 12:00 / 1:00 - 4:00

Economic CENTER
Your Favorite Furniture Store!
Sale


Bar Stool
~~fl.174,00~~ fl.147,90


Bookshelf
~~fl.180,00~~ fl.162,00


Parson Chair
~~fl.235,00~~ fl.188,00


Bar Stool
~~fl.344,00~~ fl.309,60


Center Table
~~fl.350,00~~ fl.297,50


Oval Bench
~~fl.370,00~~ fl.314,50


Console Table
~~fl.680,00~~ fl.612,00


Accent Chair
~~fl.840,00~~ fl.714,00


Sofabed
~~fl.414,00~~ fl.351,90


Side Table
~~fl.250,00~~ fl.225,00


Loveseat
~~fl.1394,00~~ fl.1254,60


Sofabed
~~fl.461,00~~ fl.391,85

EconomicCenter

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail:economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770

Open Monday Afternoon 2:00-6:00pm
Tuesday-Friday : 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Saturday 9:00- 5:00pm

Setar ta duna publico chens di gana iPhone 7 den Carnaval



RANJESTAD (AAN): Durante di e actividad SETAR lo ta presente cu su 'Lighting stick' y materialnan di promocion di SETAR y Aruba su Carnaval manera t-shirts, petchi y sling bags y hopi mas pa asina trece e ambiente den e publico.

SETAR lo tin un booth special cu un pista di baile caminda cu grandi y chikito por participa pa gana un iPhone 7. Kico bo tin cu haci? Hopi simpel, bo por baila bo so of cu mas hende

Riba e ritmo di nos jingle di Carnaval di SETAR. Esaki lo worde graba y nos lo anuncia e ganador despues. Un (1) persona so por gana e Smartphone aki. Esaki lo ta un tremendo "warmup" pa participa na e campaña di Carnaval "Show us your moves" ariba Facebook. Actualmente tur hende por graba su mes un video na cas, y 'upload' esaki riba SETAR su Events page riba Facebook. Bo lo participa pa gana Afl. 5000 Florin cash den bo man.

Pa e video bo mester usa e jingle di SETAR, bo creatividad, bo fantasia y baila riba e ritmo di nos dushi jingle. Despues 'upload' e video cu e hashtag: #setarnv #sponsoroficial #setardance #carnaval63

E campaña ta core te cu dia 24 di Februari 2017. Ganador lo worde anuncia via SETAR su Facebook page y tambe medionan di prensa. Ganador ta worde selecta a base di creatividad, variedad, originalidad. Videonan mester worde 'uploaded' riba e page https://www.facebook.com/setardance/ pa ta valido pa participa.

Nos ta
Buscando
Tecnico di Computer
& Aparatonan Mobile
(Smartphones/Tablets)

Crown

• Conocemento pa drecha Tv's & Aparatonan Electrico Domestico ta un plus

Por favor manda nos bo CV na: jennifer.arubacrown@gmail.com
of pa mas informacion yama na 597-9817

Despues di a haya hopi peticion

A instala comision pa evalua realisacion di un Centro di Bario pa Santa Cruz



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, Prome Minister Mike Eman tabata na veld di 'Rockets Baseball Organization', caminda cu hunto cu su colega Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle, a inaugura e instalacion di e prome den un serie di 'batting cages' cu ta bay wordo instala riba veldnan di Baseball rond di Aruba. Na e ocasion tambe, sr. Eman a probecha di anuncia, instalacion di un comision cu ta bay evalua realisacion di un Centro di Bario pa Sta. Cruz.

"Awe Mainta mi a firma un decreto ministerial despues di a scucha hopi club deportivo y organisacionnan social cu ta bisami cu Santa Cruz tambe mester di un Centro di Bario. Y awe nos a instala e comision cu ta bay yuda nos haci e evaluacion, con nos por realisa un Centro di Bario pa Santa Cruz. E por ta acopla na e veld aki (Rockets), e por ta na Estrella, e por ta na Connie Francis, no ta na nos pa dicidi, pero nos kier haci un bon investigacion di e posibilidad pa crea un centro di Bario pa Santa Cruz," Minister Mike Eman a enfatisa.

Despues cu a inaugura e 'batting cage' na 'Rockets Baseball Organization', na Sta. Cruz, dentro di poco ta cuminsa construccion tambe di MFA Sta. Cruz, cu ta bay inclui Hulpbestuurskantoor di Sta. Cruz y tambe servicionan importante pa e bario, districto y Aruba en general.

E miembronan di e comision cu ta bay evalua un Centro di Bario pa Santa Cruz ta sra. Suzette Kock, sr. Atan Lee, sr. Tyson Lopez, sr. Oscar Bislip, sr. Curt Croeze y sr. Andres 'Modechi' Werleman. E comision tin di entrega su recomendacionnan aki tres luna.

We have the ingredients for your success..!

- Successful environment
- Great salary
- Professional organisation
- Career opportunities
- Bonus plan
- Employee discount
- Star-quality meal



JOB VACANCIES



WAITERS
BARTENDERS
HOSTS
SUPERVISORS
F&B MANAGER
COOKS
(SOUS) CHEFS
KITCHEN HELPERS

Do you have the taste..?

- Experience in simular position required
- Job matching education
- Team worker
- Hands-on metality

To apply, send your CV to: hr@arubawineanddine.com

Café the Plaza | Dragonfly | Fishes & More | Hadicurari | MooMba Beach
Nos Clubhuis | Salt & Pepper | Sopranos Piano Bar | Tango Argentine Grill

www.ARUBAWINEANDDINE.com

Famia Planea tin gasto di como 500.000 Florin pa aña

ORANJESTAD(AAN): E gastonan di Famia Planea ta draai rond di mey miyon entre diferente aspecto. Tin overhead costs y tambe e productonan cu ta ofrece na e comunidad.

Evelyn Ras-Yarzagaray, directora di Famia Planea, a splica cu tin un crecemento enorme, pero e crecemento ey tambe ta trece cun'e cu e gastonan ey ta bay sigui subi. Una bes si ta papiando di 300 cliente compara cu 4 pa 5 mil cliente, por imagina cu e gastonan ta subi enormemente pa por tin e productonan necesario inhouse, pa por cumpli cu e demanda tambe. Esey tambe gradualmente ta trahando riba dje, pasobra naturalmente ta contento cu tin tanto cliente. Famia Planea tey pa yuda comunidad, pero tambe tin cu bay wak e ora con pa bay fill in e gapsnan.

Hopi biaha un crecemento grandi, no ta prepara p'e financieramente, con ta maneha e parti structuralmente. A bin tiki tiki tambe ta shift con por focus riba diferente otro producto pa tin un variacion di producto pa por ofrece un y tur, pasobra naturalmente e demanda ta hopi grandi na diferente producto.
Awendia ta deal cu hobennan cu no kier cualkier producto. Tin cu haci loke ta e outmost best pa por acomoda cada cliente nan demanda. E gastonan en berdad ta subi durante aña, pero ta haci tur posibel pa laga tur cliente haya loke nan ta desea na cualkier producto y tambe pa por tin un miho espacio tambe unda nan por atende cu e clientenan. Esey tambe ta localidad nobo, ta un tiki mas priva pa cada cliente. Pa tin tambe e confianza, e comodidad di cada cliente y pa por brinda nan no solamente producto pero



un pakete completo. Esey ta locual cu tabata e focus entre aña pasa y e aña aki, pa e calidad cu ta purba di brinda na e cliente. Una bes bo por brinda calidad, bo ta sigura bo clientenan cu nan lo keda cerca bo tambe y cu nan ta confiabo mas den e aspecto cu mas nan tin mester, cual ta sexualidad.

No ta un topico facil. Pa haya e feedback, pa haya cada biaha cu e cliente ta bin back cerca bo, pa counseling, pa cierto preocupacion di nan, pa nan salud sexual. E tin un demanda hopi grandi tambe riba abo como instancia, con bo ta brinda lo maximo na bo cliente.

glitz casino
SUPER BOWL 51
New England Patriots VS Atlanta Falcons
FEB 5 - 2017
FOOD SPECIALS, BEER & DRINK SPECIALS
With purchase of food or 32oz
Super Bowl 51 cup US$6 Stella
receive tickets to participate
Participate at our halftime raffle
to win the official
NFL game day Football
Like us on Facebook
587 3399 • LOCATED AT LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Universitario Mericano studiando infrastructura di Aruba

ORANJESTAD(AAN): Despues cu Prome Minister Mike Eman a duna presentacion na un grupo di studiante universitario local y internacional riba e desaroyo y vision di Aruba, nan a keda hopi impresiona no solamente pa e hecho cu lider di e pais a tuma tempo pa papia cu nan, pero tambe pa e progreso cu nos isla a conoce y con a logra esaki.



"Finalmente nos ta haya un gran reconocemento pa e trabao cu nos ta haciendo y algun conseho for di e Prome Minister su mes, no solamente riba con pa ehecuta nos proyectonan, pero con nos por tuma e resultadonan y aporta nan back na comunidad," asina William Cruize, un di e studiantenan den e programa di Caribbean Studies Course, a expresa.

E curso ta un programa di intercambio internacional cu Pais Aruba a inicia den colaboracion cu Universidad di Aruba y University College Utrecht. Coordinacion ta lidera pa Prome Minister Mike Eman pa medio di e Oficina di Innovacion como parti di e vision pa un formacion di economia di conocemento (Knowledge Economy). Cu esaki ta busca pa nos profesionalnan Arubiano por competi na nivel internacional ofreciendo nan servicio na companianan cu ta busca Aruba como hub pa negoshi entre Europa, Norte y Suramerica.

Cruize, por ehempel, ta bin originalmente for di Philadelphia, Merca y ta un studiante di economia. Hunto cu e otro studiantenan di University College Utrecht, nan ta na Aruba pa un periodo di seis luna durante cual a studia tema specifico, tur cu enfoke riba desaroyo sostenibel den un isla chikito.

Pa Cruize, e punto di mas resaltante di e presentacion ta esun di infrastructura y e papel cu e ta hunga den e crecemento economico. Specialmente scucha Prome Minister papia di e revitalizacion di Aruba su infrastructura, como tambe, wak e imagennan y tende con esaki a bin ta tuma luga den terminonan di sostenibilidad.

"E ta algo grandi pasobra mi ta bin for di Merca, un pais caminda tin poco responsabilidad den politica, kier men pa ta den un klas cu e representante di e pueblo Arubiano, kende a yega di biaha pa conferencianan rond mundo, tabata un experiencia hopi emocionante y tambe importante," asina William a finalisa bisando.





WARM & SUNNY DAYS AHEAD!
SWIM SHOP
Toys "4" Us
coi HUNGa di calidad!
WARM & SUNNY DAYS AHEAD!
SWIM SHOP
Visit us on Facebook
Cumprando serca nos, bo placa ta keda circula na Aruba.
Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207

Bom melding tabata un ehercisio pafo di Airport



ORANJESTAD(AAN): --- Un bom melding ayera a pone cu varios movecion a tuma lugar pafo di airport. E Polisnan a tuma un area pa asina por a haci e trabou. E area banda di oficina di huur auto ta e caminda cu a percura pa atende cu e investigacion di e melding. Con prepara e miembronan of autoridad ta pa algo asina? Esey a keda demostra den e training cu tabata tin dilanti di airport..

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Ling & Sons preparando pa un evento di biña y keshi



ORANJESTAD (AAN): Nan ta cla pe! Riba Diasabra 11 di Februari, Ling & Sons lo tin nan "I Love Wine & Cheese Event".

Esaki ta for di 12:00 pm te cu 5:00 pm.

Meta di esaki ta pa promove nan variedad di keshi y biña cu ta obtenible na Ling & Sons.

E companianan local cu lo ta participando den e evento di biña y keshi ta Pepia Est, Manrique Capriles, Aruba Trading, Playa Liquor, Hodgson Trading, Martijn Trading y mas.

Jump In na Club Primavera Diadomingo awor

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo awor dia 5 Februari for di 5'or di atardi lo bai tin un jump inn y fiesta di disfraz tur esaki na Club Primavera Tur mucha ta invita pa bin pasa un atardi dushi lo bai tin hopi sorpresa Bin mira nos muchanan di Jardin di Primavera ta con nan ta baila y gosa Carnaval Mayornan bini cu boso yui y hunto cu nos pasa un atardi den Famia Alavez ta invita tur hende y esun cu tin gana di bati domino tambe por mesa di domino ta kla pa wega Bar y Cushina lo ta bon surti. Nos ta warda boso.



Futuro alumnonan a ser a conoci cu EPB San Nicolas



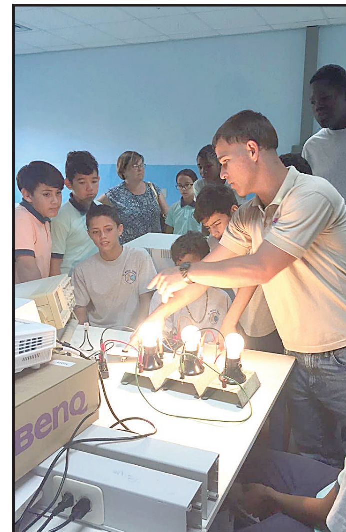


ORANJESTAD (AAN): Dia 30 y 31 di januari ultimo EPB San Nicolas a haya bishita di casi tur e scolnan basico pariba di brug cuminsando for di Santa Cruz. E intencion di e mainta aki tabata pa e futuro alumnonan cera conoci cu EPB.

E alumnonan a ser a conoci cu e siguiente unidadnan; Unit Service, Unit Techniek y Unit Economia. E alumnonan di scol basico a keda impresiona di kico tur nan por siña na EPB.

Di parti di EPB ta gradici Colegio Laura Wernet Paskel, Maria School, Colegio Sagrado Curazon, Colegio Cristo Rey, St. Micheal School, Com. Pieter Boer School, Colegio Santa Filomena, Colegio Santa Teresita, Paulus School, Colegio Hilario Angela y Prins Bernhard School y Colegio Cacique Macuarima y Colegio San Hose.





Masha danki pa e confiansa deposita den EPB San Nicolas.









DISCOVER THE ISLAND PICKED AT ITS PEAK.

RENAISSANCE ARUBA GOES GREEN, RED AND ALL OF LIFE'S OTHER HUES.

Explore tent after tent of rich produce that can only be unearthed at Renaissance Aruba's FARMER'S MARKET. A fun time will be had by all, as live entertainment, kids area and organic products inspire healthier food choices for you and your family.

SUNDAY, FEBRUARY 5TH I 10AM TO 2PM I WILHELMINA PARK

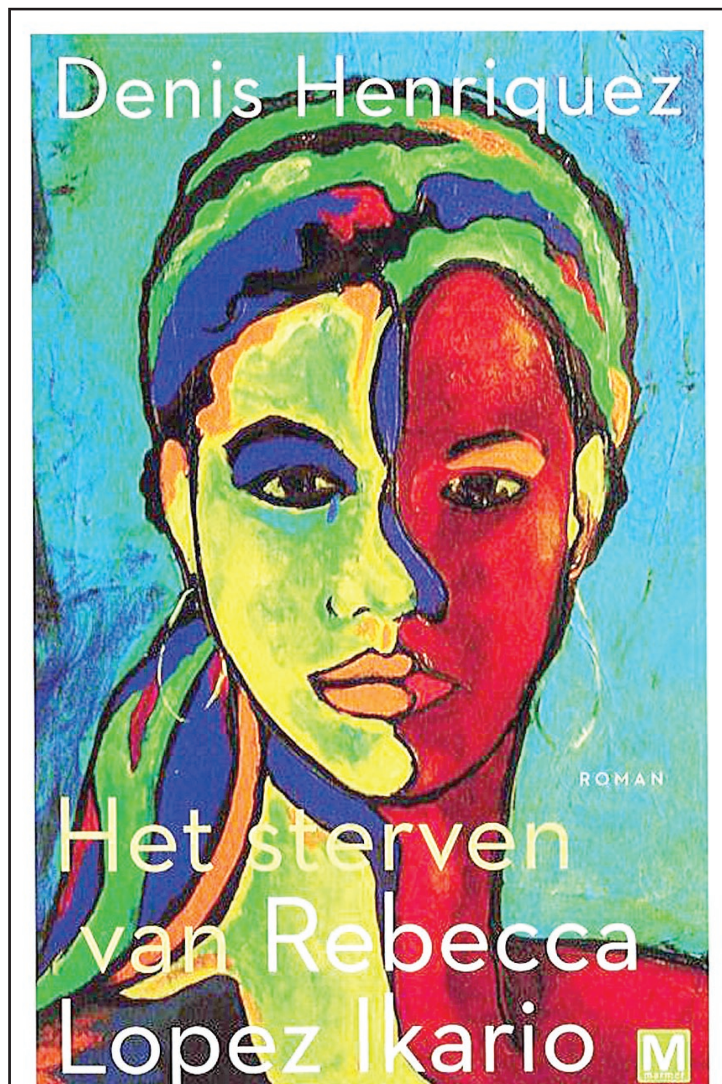
For information please call 583-6000 or 523-6115 or e-mail navigator@arubarenaissance.com



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Di e buki “Het sterven van Rebecca Lopez Ikario”

Diaranzon awor tin encuentro cu autor Denis Henriquez



ORANJESTAD (AAN): Diaranson awor, 8 di februari, autor Denis Henriquez ta na biblioteca pa presentacion di su ultimo novela ‘Het sterven van Rebecca Lopez Ikario’. E programa ta cuminsa 8or y ta tuma lugar den hardin di departamento Arubiana/Caribiana na Bachstraat 5 na Playa.

Dr. Wim Rutgers ta haci e introduccion y despues autor Denis Henriquez ta conta algo di su bukinan y kico ta su inspiracion pa skirbi. Tambe Denis Henriquez ta elabora riba e relacion di su 4 novelanan na Hulandes den contexto di historia di Aruba di ultimo cincuenta aña. Denis Henriquez (’45) ta bon conoci den mundo literario di reino. Algun obra cu por menciona di Denis ta e.o.: Ariba tereno di teatro: ‘Mayan Dalia lo ta mi Dalia’ (1978), ‘Fenchi a gana premio mayo’ (1981), ‘The Mad T-party’ (1983) y ‘E soño di Alica’ (1988). Den obranan di poesía un titulo conoci ta: ‘Kas Pabao’ (1988). Mas recién: ‘Lenga di mi mama’ y ‘Aruban landscapes’. Novelanan cu Denis Henriquez a skirbi ta: Zuidstraat (1992), Delft Blues (1995) y ‘De zomer van Alejandro Bulos’ (1999) y e ultimo ‘Het sterven van Rebecca Lopez Ikario’ (2016). Denis Henriquez ta conoci cerca studiantenan di tur tempo cu a scohe pa lesa ‘Zuidstraat’ pa nan lista di Arubaanse literatuur. Su novelanan ta duna e lesador un bista di e bida den un caya of bario na Oranjestad den añanan cincuenta y sesenta di siglo pasa. Lo tin oportunidad pa haci e autor pregunta riba su su storianan y poesia. Un invitacion ta bay pa publico en general.

E encuentro ta tuma lugar otro siman diaranson 8 di februari den hardin di departamento Arubiana/Caribiana na Bachstraat 5, Oranjestad, di 8or pa 10or di anochi. Bo(so) presencia ta hopi aprecia.



Carnaval 52 di Noord ta cuminza awetardi 2’or

ORANJESTAD (AAN): En total 6 grupo a join Carnaval 52 di Noord. Pa 2’or di atardi Carnaval ta sali di banda di veld di Bubali bieu. Tur grupo ta cuminsa stel op banda di Comercial Center na Bubali (Yami Yami) y ta termina manera ta custumbra na Centro di Bario Noord. E siguiente gruponan ta forma party di nos parada: Deja Kids join venture Centro di Bario Noord/Candy Dancers, Chikitin Bin Bin, Rosea Cultural, The Little Shining Stars, SPWashington, Unity Carnaval Group y garosa y dance group di Nos Reina Infantil di Aruba su Carnaval. Alabes lo tey manera ta custumber The New Generation Steelband, North Stars Steelband y Quality Brassband. Alabes e aña aki Massive Brassband lo join nos Carnaval caminda nan ta duna atencion special na 50 aña di asambeho. Tambe lo ta den nos Carnaval e siguiente bandanan: Steam, Hot Ones y Le Groove. Como lastlap na final pueblo por join e parada y jump te CBN hunto cu e banda BMW. Directiva di Centro di Bario Noord kier a haci uso di oportunidad pa gradici sponsornan cual sigur ta yuda nos organisacion tremendamente pa logra pone e carnaval riba caminda. Un danki di curason. Ta warda Aruba completo pa bin wak nos carnaval y gosa di e dushi ambiente cu semper nos Carnaval ta trece cu ne pa nos mironesnan. Directiva di CBN ta haci lo máximo pa mantene nos dushi Carnaval di Noord riba caminda y ta spera cu mas scol participa otro aña y cu tur Bario cu ta participa na Sunset Parade otro aña tin nan grupo di mucha tambe. Asina sigur nos Carnaval di Noord lo bira grandi! Nos ta conta cu boso!

TIO PEPE Pos Chiquito
AWE Diasabra for di 9:00 PM - 2:00 AM “DJ HULK”
KARAOKE HENTER ANOCHI
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink! Tel 585-7108

W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005

Especializa den reparacion di car air conditioner!
- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

ULTIMO DIANAN

CASA DE LANNOY N.V.
QUALITY FABRICS AND HABERDASHERY
Banda di Ladies Choice
LIQUIDATION!!
Provecha! HOPI COS NA VENTA.
60%-70% and more...
Feb. 3 2:00-6:00pm.
Feb. 4 10:00-6:00pm.
Feb. 8 1:00-6:00pm.
Feb. 11 10:00-6:00pm.

Hues a rechaza cu tabata defensa propio

Cuatro aña di prison pa Baby Dijkhoff cu a tira homber den barica pafor di Cas Casuela

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber J.D., conoci como "Baby Dijkhoff". Aña pasa apenas par di dia cu el a sali di Prison, el a tira riba hende pafor di Cas Casuela na Tanki Leendert y despues huy. Riba e potret por mira e victima di inicial M. abao hayando yudanza. Fiscal a exigi 6 aña, pero na final Huez a dune 4 aña so di castigo.

Luna pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a bisa cu e acusacion contra J.D. ta cu riba 6 Augustus 2016 el a haci su mes culpable di intento di mata y posesion di arma di candela. Fiscal a mustra cu J.D. a tira riba e homber M. y herid'e. Subsidiario e ta acusa J.D. di intento di maltrato cu arma.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu J.D. tabata hopi bou influencia di alcohol y droga riba e dia di e sucedido. J.D. a bay mete den un pelea den bar y dal un dama.

E homber M., ora el a haya sa cu ta J.D. a dal su ruman muher, e tabata kier dal J.D. Un grupo a sigui tras di J.D. y na dado momento a para y M. so a sigui su tras. Na dado momento J.D. a los un tiro y alcanza M. na su barica.

J.D. a admiti di a tira pa defende su mes. Fiscal ta haya cu J.D. no por papia di defensa propio. E ta haya cu J.D. por a tira den halto of core bay cas. Na opinion di Fiscal, J.D. a tuma riesgo cu e por a mata M. E ta haya J.D. culpable di intento di mata.

Fiscal a sigui bisa cu esaki ta un caso hopi serio. Ta un milager cu ningun hende a muri. Loke J.D. a haci ta crea sentido di inseguridad. Fiscal a mustra cu tin caso pendiente contra J.D. pa menaza pero ta promer biaha e ta worde persigui pa a tira un persona. Fiscal a exigi 6 aña di prison kitando e tempo cu J.D. ta sera den KIA.

SENTENCIA:

Hues riba Diabierna mainta a bisa cu e ta haya cu J.D. ta culpable di intento mata. El a sigui bisa cu abogado a papia di defensa propio pero e ta rechaza esaki.



Pa e castigo Hues a bisa cu e ta tene cuenta especial cu J.D. a tira riba e victima den bariga y esaki por a causa morto di e victima. Danki Dios cu esey no a sosode. Na opinion di Hues esaki a causa trauma cerca e victima.

Caso di tiramento asina ta causa inseguridad den comunidad. Especialmente ora e sosode na un lugar publico. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu di biaha despues di e tiramento, J.D. a bay Polis y a bisa tur cos cu a yuda e investigacion. Ademas den Corte, J.D. a pidi disculpa na e victima. Tur esaki a haci cu Hues no a sigui e exigencia di Fiscal di 6 aña di prison. Hues a condena J.D. na 4 aña di prison.

J.D. a bisa cu e ta di acuerdo y a sali bay contento ya cu e ta mira cu e castigo a baha di loke Fiscal a exigi. Ta asina cu Fiscal por apela e sentencia y esaki lo mester sosode den dos siman. Tempo lo mustra si e caso aki lo bay Corte Superior of no.

Tur Sale items di Studio Italia

Tops, pants, dresses, blazer, blouses, sets, shoes!!

All authentic brands. La Perla, Marvel by La Perla, Moschino, Cerruti 1881, Philosophy di Alberta Ferretti, Versus by Gianni Versace, Perchi, Love is Love, See By Chloë, womenshoes Lola Cruz. Prijsnan Afl.15,- / 25,- / 50,- / 75,- / 100,-

Diasabra 04 Feb. '17 orario 9:00 - 6:00pm
Adres: Van Deventerstraat # 7, patras di Arco Iris Kleuterschool Cel: 593-7038


Aruba Happy Rentals


ATTENTION HOME OWNERS!

Do you have a property and you wish to rent it hassle free, have it managed? Or have it sold?

Let us help you find a great a long term renter. We Manage, Maintain, Market and Rent Homes, Apartments and Condo's Successfully for over 10 years now! We screen our tenants, secure your monthly payments and offer great customer service.

For more information call us at 5862662 or e-mail us: housing@arubahappyrentals.com Our Office is located at Boegoeroei 13-D On the other side of Safe A Lot, Bubali.

Nan ta duna danki na tur esnan cu a yuda

Propietarionan di Top Notch hopi agradecido cu nan a yega bek sano y salvo







ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a mustra caba, siman pasa Diasabra e yate "Top Notch" a haya problema riba lama.

Esnan cu tabata riba e Yate, a bin indica na DIARIO cu nan ta agradecido cu nan a logra di sali sano y salvo di e odisea aki. Hopi cos por a cana otro e dia aki, pero el a bay manera el a bay y nan tur a yega sano y salvo na tera. Pa esaki nan ta hopi agradecido.

Cesar y Lilian Trimon di Top Notch, kier a bisa danki na e capitan di Top Notch, Gil van der Biezen, kende a guia tur abordo, y nan yiu Leander cu a manda mayday mesora y a keda coordina cu Havenkantoor y Guardacosta. Tambe e invitadonan cu tabata abordo, Marcolino Croes y Bryan Brancorf, pa a keda calmo y sigui instruccion di e capitan.

Esnan di Top Notch ta gradici Havenkantoor, e personal di e avion di Marina Real, Polis Maritimo di Aruba, y Guardacosta cu a yega rapido y yuda nan riba Lama grandi na un forma profesional, y a keda yuda nan te ora cu e Yate a yega bek na pier. Un tremendo trabao.

Nan ta gradici na e yate cu Capitan Yvo y su crew, na e boto Penjero cu Victor Tromp, Amabel, Steve y crew cu a acompaña nan den e trayectoria pa tera y a keda yuda nan.

Nan ta bisa danki na personal di Ambulans pa nan asistencia, y tambe danki na esnan di Aruba Nautical Club, Bucuti Yacht Club, y Club Varadero pa e yudanza ricibi. Tambe a gradici Sea Aruba Fly & Dive cu a yuda nan cu e tankinan di aire pa a lanta e boto, na CERD, Phil Schouten y Richard Maduro.

Ora di yega tera, a haya yudanza di Albert Maduro, Elvin Figaroa, Edselyn Figaroa, Randrick Croes, Randrick Croes, Jair Valentijn, Jamil Wever, Edel Schwengle, y e señor den boto chikito cu ayuda nan na Nautical Club.

Cesar y Lilian Trimon ta manda danki na nan yiu Marylou cu a yuda, na nan mayornan, rumannan, y tur hende cu a tene nan den nan oracion, na famia y amigo cu a yuda nan cu cualkier cos chikito of grandi. Si nan a lubida cualkier instancia of persona, nan ta pidi dispensa, pero hopi danki.

ESPACIO COMERCIAL RENOBA PA HUUR NA LOCALIDAD EXCELENTE SITUA DEN "CAYA GRANDI" (CAYA G.F. BETICO CROES 3 98), ORANJESTAD.

Espacio ta 240 m², full aire acondiciona, incluyendo lusnan, 3 baños y salida trasera pa Nieuwstraat. Tin posibilidad pa parking.



Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of
(Siman nr. 4 + 5) 23 januari t/m 03 februari 2017

NR.	COMPANIA	FUNCION
055	Fermin's Bar BQ	Barbedienster
054	Tierras Colombianas	Chef Cook
053	Dream Bowl	Night cleaner
052	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Senior Associate Assurance
051	PriceWaterHouse Coopers Aruba	Senior Associate RAS
050	Shoe Express Shop & Services NV	Schoenmaakster
049	Faberge Group NV	Onderhoudmedewerker
048	Tai Hung Bar & Restaurant NV	Kok
047	Tai Hung Bar & Restaurant NV	Bar bediener
046	Pardilla Berbershop & Beauty Salon	Kapper/Kapster
045	New Food Mart	Slager
044	Dream Bowl	Bowling Machine Technical
043	Gostoso Café	Keukenhelper
042	LunaBiento F&B Servicews VBA	Cookhelper

NR.	COMPANIA	FUNCION
041	Prive	Uitwonend dienstbode
040	Bugaloe	Bartender
039	Primo Farm	Landbouwer
038	TaoBao Store	Verkoper
037	Cheli's Hair Construction	Kapper
036	A Taste of Heaven Spa & Salon	Massage therapist
035	A Taste of Heaven Spa & Salon	Stylist
033	Hokwa Conctructiebedrijf NV	Timmerman
032	Hokwa Conctructiebedrijf NV	Metselaar
031	Tierra del Sol Gof Course NV	Cook I
031	Tierra del Sol Gof Course NV	Cook I
030	Hubenys Beauty Salon	Kapster
029	Stichting Odres Nuevo	Musician
028	Infotrans Caribbean Aruba	Country Manager (Aruba Office)

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Corda bishita nos website: www.dpl.aw
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)
E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trahadornan hopi motiva, interesa y

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER
3. RECEPTIONIST
4. TELEFONIST
5. COOK HELPER
6. BUSBOY / BUSGIRL
7. SECURITY AGENT
8. VERKOOPSTER
9. MAINTENANCE MAN
10. HELPER, CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.
Dunamento di informacion y/of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

Plataforma Promocion di Salud

E siman aki ta pone atencion riba Dia Mundial contra Cancer



ORANJESTAD (AAN): Dia 4 di februari ta Dia Mundial contra Cancer mundo completo y na Aruba Plataforma di Promocion di Salud, den cual tin representacion di Departamento di Salud Publico, IMSAN, WGK, IBiSA, hospital, SVb, AZV y un dokter di cas tambe ta para keto pa recorda cu ta Dia Mundial contra Cancer.

Plataforma Promocion di Salud ta boga pa duna informacion di salud, educa y conscientisa publico en general pa cu nan salud.

	Hende Muhe	Hende homber
1.	Cancer di pecho	Cancer di prostaat
2.	Cancer di sistema respiratorio	Cancer di sistema respiratorio
3.	Cancer di tripa	Cancer di tripa
4.	Cancer di matriz	Cancer di sanger

Cancer ta referi na un malesa den cual e celnan ta crece abnormal y fuera di control y por invadi diferente parti di e curpa. E por afecta cualkier persona, no ta discrimina ni edad, rasa of genero. Cel di cancer por plama tambe bay otro caminda den e curpa via sanger of sistema limfatico.

Cada aña 8.8 miyon persona ta muri na mundo pa motibo di cancer, esaki ta casi 1 den cada 6 persona. Mayoria biaha e motibo principal ta cu a detecta e cancer mucho laat.

Na Aruba cancer ta causa no. 2 di morto durante e periodo di 1999-2014. Cancer di pecho ta number 1 cerca hende muhe y cancer di prostaat cerca hende homber manera indica den 'Health Monitor Aruba, 2013', di Departamento di Salud Publico.

Pa desaroyo di cancer tin diferente factor cu ta hunga un rol, manera estilo di bida, edad y herencia genetico. Tin e factornan di riesgo manera herencia genetico y edad cu no por cambia, loke si por dicidi ta pa tuma un rol mas activo y hiba un estilo di bida mas saludabel. Tin un relacion directo entre estilo di bida menos saludabel y desaroyo di cancer. Entre 30-50% di tur caso di cancer por worde preveni.

Humamento ta un factor di riesgo mas grandi pa haya cancer. Mundialmente uzo di tabaco ta contribui cu 1 den cada 5 persona ta haya cancer. Reduci humamento ta haci cu un gran cantidad di cancer ta reduci di e.o pulmon, boca, garganta, esofago, pancreas, blaas, riñon y stoma. Uzo di alcohol, cu ta otro factor di riesgo, ta conecta cu cancer di boca, garganta, esofago, tripa, higra y pecho. E aumento den e cantidad di obesidad ta un preocupacion rond mundo, pa motibo cu peso di mas y obesidad tin un relacion directo cu desaroyo di cancer di tripa, pecho, ovario, matriz, pancreas, esofago, riñon y galblaas den transcurso di un hende su bida.

Por realisa diferente saminacion medico pa detecta cancer prome cu e persona haya cualkier sintoma. Si bo haci e examennan aki regular riba recomendacion di bo dokter di cas, anto por detecta cancer den un fase trempan. Aki ta trata di cancer di pecho, matriz y tripa. Mas trempan ricibi tratamento, menos invasivo e proceso medico ta y mas chens pa e persona en cuestion sobrevivi.

Prevencion y cuido propio ta keda e enfoke y ta esencial pa preveni cancer pa medio di bon estilo di bida, esta e.o. nutricion saludabel y suficiente movecion controlando e otro factornan di riesgo. Y si bo ta un persona cu a worde diagnostica cu cancer ta importante pa pone atencion riba e condicion di bo curpa y preveni pa haya mas complicacion.

VACATURE

LABHOH
Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba

Het **LAB**HOH heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Laboratorium Manager

Functie-inhoud
Leiding organisatieonderdeel:
- Draagt zorg voor het plannen/ verdelen van de werkzaamheden en het bewaken van de voortgang/kwaliteit.
- Draagt zorg voor/verzorgt de personele, organisatorische en financiële aangelegenheden.

Beleid deelgebied:
- Draagt zorg voor de ontwikkeling van het tactisch beleid.
- Stelt het tactische beleid vast.
- Draagt zorg voor de beleidsuitvoering.
- Adviseert over strategisch beleid op het eigen deelgebied.
- Genereert informatie ten behoeve van het strategische beleid op het eigen deelgebied.

Beleidsbijdrage vakgebied en uitvoering:
- Adviseert over tactisch beleid op het overkoepelende vakgebied.
- Draagt zorg voor de totstandkoming van de producten/diensten van het organisatieonderdeel.

Functie-eisen
- In het bezit van een afgeronde HBO+/WO-opleiding medische richting (voorkeur) en/of bedrijfskunde, aangevuld met een management opleiding.
- Heeft ruime ervaring als manager, op het gebied van laboratorium of zorg (voorkeur) en/of bedrijfskunde
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamento is een vereiste.
- Stressbestendigheid, klantvriendelijke en service verlenende attitude.

Arbeidsvoorwaarden
De functie is ingedeeld in schaal 15 van de salarisstructuur van FSLMA.

Informatie en Sollicitatie
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij Dhr. Lufrido Croes, Interim Manager FSLMA, via telnr. 5974621.
Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u tot uiterlijk 10 februari 2017 richten aan:
Mw. M. Bisslik-Heeringa, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: m.bisslik@arubahospital.com

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres # 1 pa: huur step & extension ladders; verf "Arvefa" cu 15% Off; "Raynor" garage doors; "Proteco" sliding gate motors; tur tipo di bentana di aluminio; pedido pa sanitair "American Standard" na wholesale price; hero & plumbing items na liquidacion!!!

Avior Airlines

Avior anuncia cambio de horario y las siguientes rutas:

ARUBA VALENCIA BOGOTA 3:55
ARUBA VALENCIA MEDELLIN 3:55
ARUBA VALENCIA PANAMA 3:55

Tarifas comensando en **486 awg** con todos los impuestos incluidos y se puede viajar con **dos maletas de 23kg cada una**.
Tarifas especiales para las rutas ARUBA VALENCIA ARUBA
Para mas informacion contactar a sus agencias preferidas o a la oficina de Avior al 583 9040

POPO TA INFORMA Carnaval



Na e momento aki tur hende sa kendenan a clasifica a awe nochi, y tur hende tin nan presunto ganador den mente caba pa caypso y pa soca. **POPO** te ainda ta haciendo calculacion cientifico di **"E2=M3C8"** pa tata na adivina corecto. Tradicion ta cu **85% di POPO** su adivinanzanan semper ta incorecto.

CALYPSONAN

Si **POPO** tin cu escoge di e lista di 10 clasificado di calypso, **POPO** su prome tiro lo bay a **Galloway Jr** cu su calypso **"Contribution to caiso"** cu pa **POPO** tabata e calpso di mas completo y cu contenido. E sorpresa pa **POPO** ta **Mr.Unique, Ronwayne Kock** cu su calypso **"It could be worst", tambe King Chicho (Kock).** A keda demostra un biaha mas cu e total di e mentenan di Hurado tabata sigur mas fuerte cu di **POPO.** Ta manera **POPO** a menciona: **"atrobe POPO a quivoca!".**

Un di e motibonan di quivoca ta cu **POPO** no ta gusta calypsonan den cual ta wordo treci un cantidad di topico bruha den otro y sin contenido y principalmente ora nan ta wordo tira cu **"piroponan politico"** pa hende hari. Den cual categoria lo tira nan anto?

Pa **POPO** , bin cu un tema, un topico y elabora rond di esey y bon presenta. Ta pesey **POPO** no por bay tras di varios di e clasificadonan. **Dolfi Richardson , the Commissioner, Chicho Kock, Cecil " Mighty Cisco" Hazel** tambe tabata mas directo cu nan tema of temanan pa bo compronde e storia den e mensahe. Otro cu **POPO** a goza y ta contento cu e ta den e clasificadonan ta **Tattoo.** E tambe a mishi varios topico pero a splica tambe di con e **"Blah blah blah"** pa haci e contenido completo.

Tin **Zyon di Buleria, Jerrino "Bass", Blackie** cu **Tsunami** cu e calypso **"Don't Wait", Ronwayne, Shaun Philips** tambe y varios otro tabata tin tur osibilidad di clasifica pasobra e cantidad di calypso pa por eligi 10 di nan tabata hopi menos cu e socanan. Tur di nan cu tabata bon den nan anochi di presentacion tabata tin mes chens di clasifica. Pesey no por menciona cual sigur lo gana di e lista di 10. **POPO** a mira **Galloway Jr**. como esun pa gana (segun **POPO**) pero por ta un otro cu e anochi aki ta sali mihor tambe.

SOCA WAR

Pa titulo **Monara di Soca POPO** ta mira un bataya masha pisa e aña aki. Cerca e damanan **POPO** a gusta e soca di **"Alaska" Jessy Larmonie di BMW.** E tabata ademas e mihor di e grupo. **Tattoo Quant** cu **Zeta Band** tambe tabata tin bon soca pa por clasifica y duna bon bataya. **ST-U-WY di Youth Extreme** tabata hopi bon tambe y a merece su clasificacion. Hopi ta corda e cantante aki di tempo di **Caiso Jr.** cu el a bay cu varios corona prome cu el a drenta serca e adultonan. **"Toolman"** di **Youth Extreme,** a haci su debut como cantante den e competencia y ki debut ! **Harvey Agunbero** conoci pa su areglonan a bin cu su propio composicion y pega esaki tambe pa final. E tabata un di e esnan cu a sorprende **POPO.** Debuta y clasifica tambe. **Mighty Jaoul** tabata bon pero **POPO** no ta mira ganador den su **SOCA** apesar cu e tabata fuerte e di tes anochi. **Urman Dinzey** cu su Playing mass



PA TEMPORADA DI CARNAVAL
Toys4us
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

Jump bon pega
BISON KIT
den nos dushi carnaval

BEST DEAL
Paradera • Tel: 582-7100
E Cas di Carnavalista
Nos tin tur cos pa Carnaval!

DISFRUTA BO CARNAVAL CU BUSTA Y PROTEHA BO MES DI E SOLO CU NO-AD!
BISHITA BO SUPERMERCADO PREFERI, CUMPRA BO BUSTA MIX-PACK Y RICIBI FREE SUN SCREEN DI NO-AD
BUSTA
NO-AD


Presidente
BEER
#1 BEER OF THE CARIBBEAN
CARNAVAL
VIBE ON


DRINK RESPONSIBLY.

Official Distributor



tambe tabata bon, mescos cu **Bad news** pero no pa ta soca ganador. Loke a sorprende **POPO** tabata cu a clasifica **Diamond Chip** y cu **Mighty CN** a keda afo y a hasta nenga su repeticion. Esaki a pone **POPO** pensa riba un caso di husticia cu a wordo menciona: **"Hij is niet zomaar iemand".** E ta conta pa un y pa otro no. Un precedente nobo a wordo crea aki y **POPO** no ta bay den dje, pasobra ta yen di **"cientifico"** lo sali u mustra cu nan ta mas inteligente cu **"ganadornan di Premio Nobel".** Pero ta varios precedente nobo a wordo crea atrobe y tur clase di defensa pa tapa error a bin dilanti tambe. **POPO** a goza **"King Size"** y a keda contento cu e ta den clasificadonan. E soca di **Commissioner** ta bon pero **POPO** no a haya kippevel di e soca aki. **Galloway Jr** tambe a presenta un soca pisa, y cuidao cu esaki. Esun di **Easy B** no a impresiona **POPO** pa ta soca ganador pasobra loke e publico kier ta algo cu ta anima e publico y move tur hende iba caya for di su prome nota caba. Aki **POPO** ta pensa riba un **Boa** cu su **Failures** cu e soca **"Comin' through chantin',** tambe un **"Lanta morto for di soño "**cu **POPO** ta mira como posibel ganador of un **"Riba un selfie"** di **"Menjoe"** Garcia.

LADIES

Di e damanan **POPO** ta bisa cu mester tene bista riba **"Time to get vez'** di **"Alaska"** di **Jessy Larmonie,** tambe di **"Mi tin**



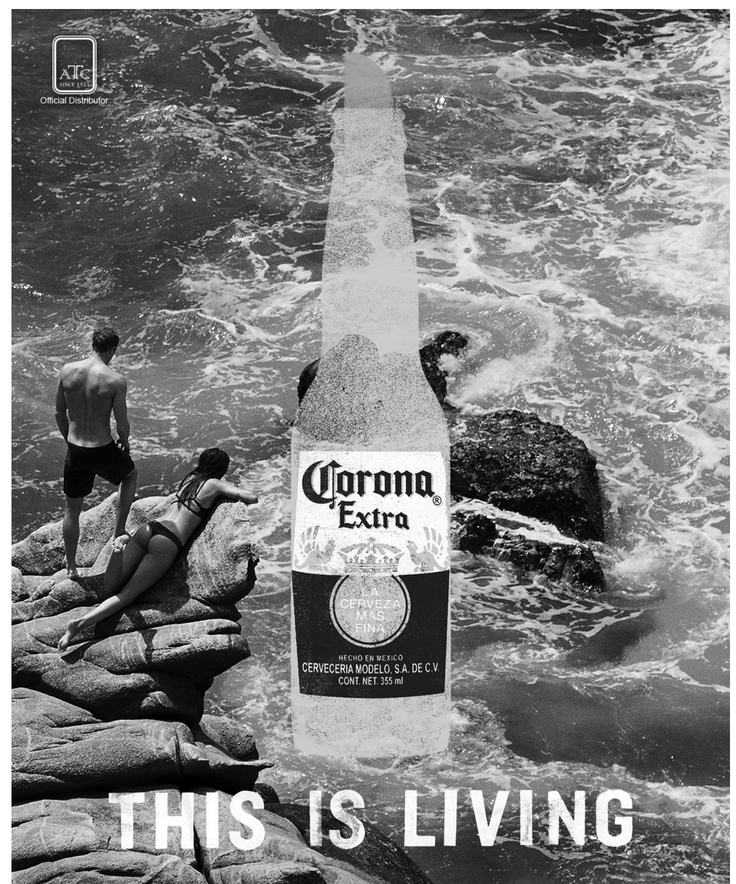
gana di mas" di **Marybell Maduro, "Lady Bell"** di **N'Fusion , Gisele Trimon , Queen G. di Provoke** cu por sorprende y **Chantal Quant di OREO** cu **"Mane bo kier"** cu ta damanan cu por termina den e prome 5 nan sigur y emostra e **"forza femenino".**

BABUCA

Esnan cu hurado a laga babuca ta fanaticonan di cantantenan cu tur hende lo a spera cu nan lo ta entre e clasificadonan. Un di nan di e ultimo anochi ta **"Rootsman"** cu su **"calypso chant"** cu tabata un di e calypsonan completo cu **POPO** a scucha den e concurso. **POPO** a keda asombra tambe cu **"We go high"** di **Derwin Kemp** no a clasifica. Tambe a resultado a laga **POPO** babuca ora a resuta cu **"Monica"** no a yega cas tampoco. E soca aki di **Back on Track cu Mighty Rocker, Ito Stamper** a habri e anochi cu ambiente di fiesta y **"Monica"** lo por usa su "sensualidad" pa domina e liderman masculino di otro bandanan pa pone entre **esnan mas popular di caya**. Corda bon, **POPO** no a bisa cu **Monica** tin cu bira **"muher di caya".** Pa bisa berdad, **"Monica tabata dushiiii".** Esta, el a zona dushi. Mescos cu **"Driftin' di Trini T** cu e banda **Madness** cu a habri e prome anochi y cu tabata hopi bon. Unda hurado a laga **"Big Q"** cu su **"C.A.Y.A."** y mas ainda, **T-money, Toni Mingo cu "The last man standing".** Si tin cu menciona un mas, **POPO** lo menciona un cu tabata tin un soca dushi pa riba caya y esey ta **"Maximus"** cu **"Jibbarish"** cu e banda **Furyah** y nan no ta den e clasificadonan. **Ay POPO, STOP di PIKI y keha y reclama pornada. Laga esey pa DIALUNA !!**











Hennessy
VERY SPECIAL
Carnival Edition
What's your flask?
Available at: **Superfood**
While stocks lasts.

Official Distributor

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 03 FEBRUARI 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
2100 2635 3077	1669 1072 3541	7738	MERDIA	ANOCHI	M	7845 AQUARIO
			7786 9439 8042	2964 5303 3821	A	1036 CANCER

LOTTO DI DIA FEB: 13-14-15-19-24 BIG 4 M 1743 A 0328

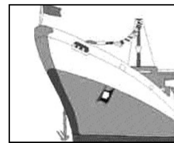
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—4 Februari 2017
Solo ta baha: 6:43 p.m.
—5 Februari 2017
Solo ta sali: 7:05 a.m.
Solo ta baha: 6:43 p.m.
—6 Februari 2017
Solo ta sali: 7:05 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diadomingo 5 Feb 2017:
Nieuw Amsterdam:
(07:00 - 17:00)
—Dialuna 6 Feb 2017:
Caribbean Sunshine:
(12:00 - 22:00)
AidaDIVA:
(08:00 - 18:00)
Azura:
(08:00 - 17:00)
—Diamars 7 Feb 2017:
Mein Schiff 5:
(07:30 - 19:00)
Veendam:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



4 + 5 Februari 2017:
P. Nuboer
Caya Betico Croes 160
Tel: 583-1015

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **6 dia**
Pa e eleccion di Reina di Carnaval 63.
— **24 dia**
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.
— **69 dia**
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.
— **230 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
4 Feb: Dr. Tromp
5 Feb: Dr. Tromp
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
4 Feb: Dr. Velasquez
5 Feb: Dr. Thuis
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 03 Februari 2017

09 14 16 29

...Mega Ball **01**

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 02 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 58 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 65 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 07 Feb. 2017
Afl. 380.000,00 MEGA PLUS AFL. 480.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

DIARIO den Carnaval 63















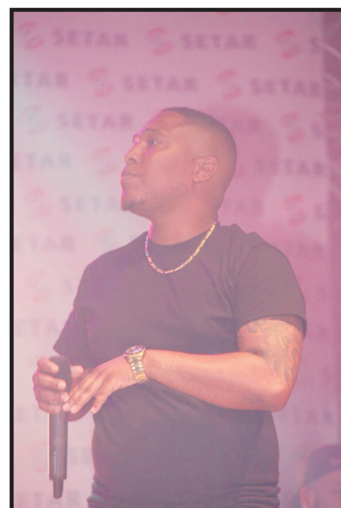














E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo miho adres pa bentana di aluminio di calidad superior
Americano y na prijs sin competencia.
Nos tin parts, por laga drecha bentana, tuma midinan y laga instala tambe!

Pasatempo___

Horoscopo di dia





ARIES - Tur loque ta relaciona cu bo cas y bo famia ta wordo resolvi. Si no ta asina, bo ta logra manehe cu cuidao y delicateza. Number di suerte: 28 - 19

TAURO - Un soño profesional por wordo poni momentaneamente den espera. Loque ta termina tambe hopi bon. Number di suerte: 28 - 43

GEMINIS - Comunicacion ta un gran tema pa bo. Cada biaha cu bo papia, un audiencia grandi ta scucha bo palabra.
Number di suerte: 73 - 39

CANCER - Mas fuerte bo ta den expresion di bo opinionnan, ta mihor. Awe bo ta flexibel, bulando di un cos pa otro, pero no ta pasa nada. Number di suerte: 28 - 85

LEO - Haci e esfuerzo pa yuda, incluso ora bo ta drenta den conflicto cu bo propio interesnan. Bo por logra hopi cosnan actuando di e manera aki. Number di suerte: 50 - 27

VIRGO - Bo por haya bo trahando cu hende nobo e siman aki, sea den e mesun trabao of den otro lugarnan di trabao. Number di suerte: 36 - 81

LIBRA - Scucha y beneficia bo mes di experienca y opinionnan riba ambiente laboral y responsabilidadnan y despues contribuii cu di bo. Number di suerte: 45 - 72

SCORPIO - Pasenshi ta e secreto pa saca e maximo probecho di e situacion laboral. Conclui cu nada ta bale la pena cu un discusion. Number di suerte: 73 - 82

SAGITARIO - Tene cuidao ora di confia den un hende awe, ya cu por ta e no ta preocupa pa bo. Apesar di esey esnan rond di bo ta apoyabo. Number di suerte: 83 - 97

CAPRICORNIO - Bo ta un elemento positivo pa e gruponan cu ta encarga di proyectonan comunitario y cualquier club cu bin. Number di suerte: 88 - 06

ACUARIO - Ofrece bo tempo voluntariamente cu e fin di yuda otronan. Y na final bo ta weita e posibilidad di progreso. Number di suerte: 63 - 81

PISCIS - No haci caso di cualquier hende cu ta trata di trapa bo plannan, especialmente den comienzo di siman. Number di suerte: 44 - 02

Resultado edicion anterior

5	9	6	2	4	7	1	3	8
3	2	1	9	8	5	7	4	6
8	7	4	3	6	1	9	5	2
1	4	9	8	7	3	2	6	5
2	5	7	6	1	4	3	8	9
6	3	8	5	2	9	4	7	1
9	1	3	7	5	6	8	2	4
7	6	2	4	9	8	5	1	3
4	8	5	1	3	2	6	9	7

Difficulty Level ★★★★ 12/31

Dicho di dia

No duna yiu nomber prome cu e nace

No gaba cu algo cu bo no a logra ainda

Busca palabra

O	W	R	C	P	P	Z	O	R	A	C	S	I	C	E
T	R	I	O	B	J	L	L	S	U	M	A	Q	A	T
A	L	E	U	G	P	U	U	Z	T	Z	L	N	P	N
T	I	H	R	E	A	F	C	G	O	I	B	B	A	A
R	G	N	J	U	I	W	S	M	M	M	A	B	C	C
Y	U	I	M	J	T	J	U	K	A	C	M	U	I	O
F	N	G	U	U	Y	N	P	H	T	G	E	Z	D	F
A	J	I	H	Y	L	K	E	E	I	E	N	Z	A	O
S	V	T	C	Z	W	A	R	V	C	H	T	S	D	S
M	J	Y	M	I	X	I	C	Q	A	W	O	Z	S	C
Z	F	I	J	E	O	E	H	I	M	W	O	E	X	S
A	M	A	S	L	A	B	M	E	E	I	U	C	C	P
W	L	R	O	O	A	L	C	A	N	Z	A	B	L	E
Q	U	G	D	V	X	G	N	I	T	S	A	L	E	B
E	O	S	A	I	R	O	T	C	E	Y	A	R	T	C

ALCANZABLE
BACTERIOLOGO
CAPACIDAD
SALBAMENTO
AUTOMATICAMENTE
BELASTING
CREPUSCULO
SOFOCANTE
AVENTURERO
CALUMNIA
EMBALSAMA
TRAYECTORIA

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

6		4	9	3				1
		5	7	4				
9	2		5					
5	8	6						
1	4			5			2	3
						5	8	7
					5		3	8
				8	7	2		
3				2	1	7		9

Difficulty Level ★ 1/02

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

DIARIO den Carnaval 63









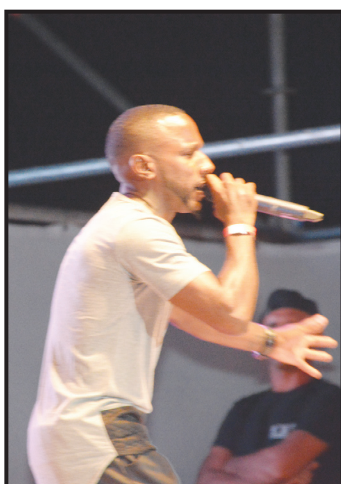














E & E TRADING Sabana Blanco # 1-E Rondweg - Dakota Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Yama nos of pasa cerca nos pa bo **"Devon"** doormat of Floormat **personaliza** y pues **exclusivo** pa bo mes of bo negoshi, tienda of oficina.

Entrega ta rapido!!

Damilice Mansur contento di ta na Risaralda Bird Festival





ORANJESTAD(AAN):--- A combersa cu Damilice Mansur. E ta un amante di fotografia y artista di naturalesa. E ta na Risaralda y ta parti di un delegacion. E ta conta di e prome dia di loke ta e festival di Parha y ta activo na Aruba.

El a splica cu el a haya masha great cu a keda invita pa e Risaralda Bird Festival. Dimes loke a atrae di Colombia cu nan tin casi 2000 especie di parha. Na mundo mes tin 10 mil. Den e region di Risaralda tin 20% di dje. Tin hopi parha bunita di color. Tin hopi area pa conoce y Mansur a bin pa algun dia pa join e grupo cu e muchanan di Aruba, cu a bin pa siña un tiki di naturalesa.

El a splica cu el a cana den parke cu e muchanan. Ta bunita pa wak e muchanan ta explora, cana, wak rond cu nan verrekijker, algun di nan ta saca potret di detayenan cu normalmente cu nos ta custuma di no wak.

Ta crece na Aruba, habri porta y no wak kico tin, esta e detayenan importante.

Damilice activo na Aruba

El a splica cu e ta hopi

Sigui lesa pag. 25





DINNER UNDER THE STARS
AT RENAISSANCE ISLAND

Take a boat ride to Renaissance Private Island and enjoy our Asian cuisine while your toes get pampered in our secluded white sand beaches.

Our private dinner setting includes a welcome cocktail at former Carpe Diem, boat trip to Renaissance Private Island, dinner on Iguana beach and live entertianment for only $65 per person.

kids from 5 to 12 years pay 1/2 price.

WEDNESDAYS I 7-10PM I RENAISSANCE ISLAND

Please contact our navigator at 5236115 for more info.

R
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO



Deporte Local

Operation "Guest" 2017









ORANJESTAD (AAN): T minus 8 days pa e gran evento International cu special guests Jet DesertFox, Unicorn Leah y Novritsch. E tres hungador nan aki hunto tin mas cu 3.5 miljoen followers riba nan social media Ta un gran honor pa nos di Hot Triggers Paintball & Airsoft Supply y Aruba Airsoft Adventures pa por presenta boso e experiencia unico aki. Pa prome biaha den e region aki por haya e famoso hungador nan aki hunto pa un evento asina. Nos meta pa esaki ta pa demostra cu Airsoft ta un deporte y cu ta reconoci Internacionalmente. Spera cu nos por conta cu boso apoyo pa haci evento aki possible, hopi no sa con challenging esaki tabata pa por haya e hungador profesional nan aki hunto pa por bin Aruba. Nos kier siña di esaki y alavez demostra na nan cu nos den e region aki ta comparti e mesun pasion pa e deporte di Airsoft.

Riba 11 February lo tuma lugar na Parkietenbos Battle Field e tan espera International Airsoft event cu nos lo conta cu presencia di team/ hungador nan di Austria , Brazil, Curacao, Merca y Aruba. Evento lo start 9 am y lo ta te atardi 5 pm. Nos lo cuminsa cu e registration di cada hungador riba e dia aki y tambe cu e chrono pa cada replica cu lo ta max 420 fps measured cu .20g BBs. Nos lo bay tin dos team cu bo por escoge pa bay representa na half time di e dia e guest pro players nan lo cambia di team asina dunando tur hende e chance di hunga "side by side" cu nan y tambe "against" di nan.



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

Ta invita su miembronan pa un A.L.V. cu lo tuma lugar **DIAHUEBS 16 Februari pa 18.00 na Cede di Simar**. E reunion aki a wordo jama pa 30 miembro di E.P.B. E reunion lo ta exstrictamente pa miembronan.

Puntonan di Agenda:

1.Apertura
2.Functie Huis
3.Gelijk Bedrag di Pensionado
4.Turno Liber
5.Clausura

Tuma Nota: E reunion lo habri un solo biaha y desicionnan tuma no obstante e cantidad di miembronan presente ta valido.

Na nomber di directiva di Simar,

Sheila Lazo- Tromp,
presidente



Delegacion di tennis a sali pa e World Junior Tennis Competition na Republica Dominicana



ORANJESTAD (AAN): Awe-tardi un delegacion di tennis a sali pa Republica Dominicana unda nan lo competi den e World Junior Tennis Competition, un competencia cu ta cay bou auspicio di COTECC y ITF. E federacion Arubano di tennis, A.L.T.B ta manda e biaha aki cu un seleccion femenino y masculino. Aruba su seleccion femenino U14 cu lo wordo guia pa e capitan Henk Bouwman ta consisti di Jelsyvette Croes, Danna Nuñez y Sofie Van Reek. Pa loke ta e seleccion masculino U14 esaki lo bay bou guia di capitan Johnny Goitia mientras e hungadornan Sebastian Ruiz, Abhay Daswani y Noah Muyale. Mester bisa cu aña pasa na e mesun torneo WJTC na El Salvador, e tenista Kayla Solagnier haci un tremendo papel y a logra un di 13 lugar. E tennis di Aruba ta desaroyando su mes den e rumbo positivo unda nos tenista nan ta presta bon den forma esakinan den torneonan local y internacional. Potret y informacion pa cortesia di 297Sports.

Fiderd Vis Y Bruce Harms a Sali rumbo pa Republica Dominicana pa atende seminario riba reglanan nobo



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Fiderd Vis y Bruce Harms di Aruba Judo Bond a Sali rumbo pa asina atende un seminario riba reglanan nobo implementa pa e federacion Mundial di Judo esaki na Republica Dominicana. Atendiendo e seminario aki, ta pone cu nos coach nan lo ta updated riba e reglanan nobo y asina nos muchanan tambe lo ta bon prepara na momento cu nan mester bay participa den exterior. Diario Deportivo ta manda palabra di exito pa ambos coach cu a sali pa exterior.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

NO DIJS CUMPRA SANITAIR!! CUMPRA "THE BEST"!! CUMPRA "AMERICAN STANDARD" NA WHOLESALE PRICE!! ENTREGA TA RAPIDO!!

Gregory Milliard oficialmente ta join Team Adidas Aruba





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta e atleta Arubano di MMA Gregory Milliard oficialmente a join team Adidas Aruba. E marca di Adidas awor lo ta e sportswear official di Milliard den su preparacion pa 28 di April proximo ora e drenta octagon y bataya cu Muhammad Abdullah. Cu e sportswear di Adidas, Gregory Milliard lo ta bon prepara y bisti riba e dia di su presentacion cu porcierto ta pronostica di ta uno grandi. Gregory Milliard ta yama danki na Adidas Aruba pa apoya nos atletanan local. Potret ta pa cortesia pa SportsZoneAruba

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

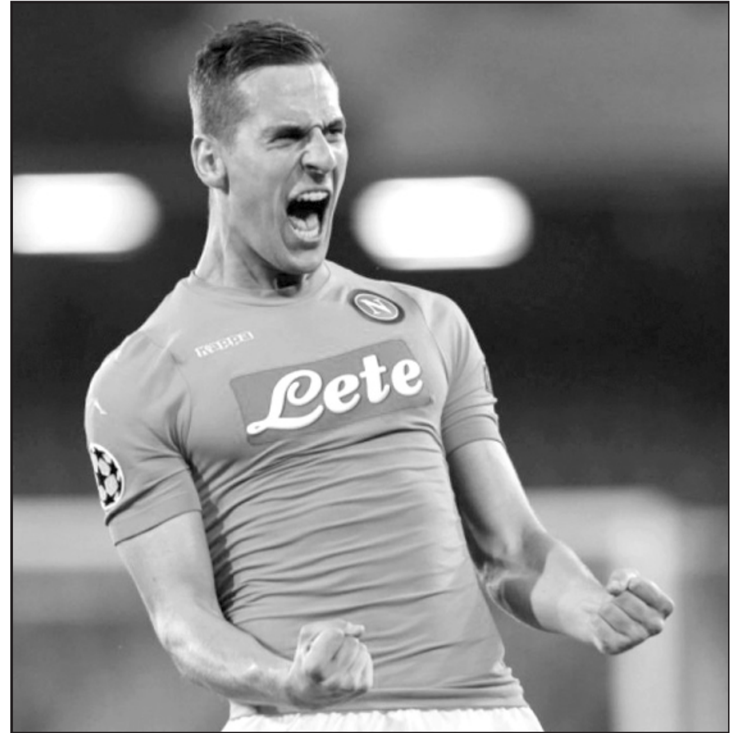
DEPORTE INTERNATIONAL

Hardaway Jr. cu tremendo ultimo quart, pa yuda Hawks bin bek y gana Rockets



HOUSTON (AP): Dwight Howard a keda ripiti cu esaki tabata tin nada di haber cu venganza.
Howard a anota 24 punto y el a gara 23 rebounds, pa yuda Atlanta Hawks gana Houston Rockets 113-108 Diahuebs anochi.
Tabata e prome wega pa Howard na Houston, desde cu el a firma cu Atlanta.
"Mi no a realmente pensa riba dje asina", Howard a bisa despues di e wega.
Hawks na dado momento tabata perdi pa 20 punto y ora cu e di 4 quart a cuminza, nan tabata perdi pa 13.
Asina mes nan a lucha pa bin bek, yuda pa un tremendo actuacion di Tim Hardaway Jr., kende tabata maximo anotador pa Atlanta cu 33 punto.
Hardaway a anota un increible 23 punto den ultimo quart di wega.
James Harden tabata maximo anotador pa Rockets cu 41 punto, 8 asistencia y 8 rebounds.

Milik cla pa subi veld bek pa Napoli



ITALIA: Cuater luna despues cu Arek Milik a sufri un lesion serio na su rudia robez, e por spera di subi veld pa Napoli pronto.
Coach Maurizio Sarri a tuma e ex hungador di Ajax den su seleccion pa e wega den fin di siman contra Bologna.
Milik a cuminza hopi bon cu Napoli, pero riba 8 di October el a lesiona su rudia den e wega di clasificacion di Polonia contra Dinamarca pa Copa Mundial.
Despues di hasi un operacion riba e rudia, e docternan tabata positivo cu Milik lo recupera relativamente lihe y en berdad esaki a bay manera cu nan a pensa.
Napoli actualmente ta na di 3 lugar di Serie A.

Warriors ta bati Clippers 133-120



LOS ANGELES (AP): Diahuebs Golden State Warriors a gana Los Angeles Clippers ta di 9 biaha consecutivo.
Stephen Curry tabata maximo anotador pa Warriors cu 29 punto, apesar cu el a logra solamente 3 anotacion di 3 punto.
Kevin Durant a contribui cu 26 punto y 10 asistencia pa Warriors cu a gana nan di 5 wega consecutivo.
Cu 31 punto Blake Griffin tabata maximo anotador pa Clippers, cu a hunga sin Chris Paul.
E biaha aki Clippers no a perde mahos manera den e wega anterior contra Warriors, unda cu nan a perde cu un diferencia di 46 punto.
Den e wega di Diahuebs sinembargo nunca nan tabata tin un ventaha y na dado momento nan tabata perdi pa 21 punto.

Magic Joohnson bek cu Lakers



LOS ANGELES: Magic Johnson ta contento pa ta bek na cas. E leyenda Mericano di basketball a wordo contrata bek pa Los Angeles Lakers .
Propietario Jeanie Buss a pidi e strea di antes pa bira un consehero special pa e equipo, cu ta pasando den ratonan dificil.
Den ultimo 10 añanan Lakers ta den un tremendo caida den NBA. E temporada aki e equipo ta bayendo peor cu nunca, unda cu luna pasa nan a perde 122-72 contra Dallas Mavericks.
Johnson a hunga full su carera pa Lakers, cu cual el a bira MVP tres biaha y campeon di NBA 5 biaha.
"Mi ta hopi contento di ta bek na cas y mi ta bay hasi tur cos den mi poder pa trece e equipo bek unda cu e merece di ta", segun Johnson.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cameroon ta elimina Ghana pa pasa pa final di Copa di Africa



FRANCEVILLE: Cameroon pa prome biaha desde 2008 a logra yega final di Copa di Africa.
E ganador di 3 biaha Diahuebs tabata mucho fuerte pa Ghana den semi final, ganado e wega 2-0.
E prome gol a wordo anota pa Michael Ngadeu-Ngadjui den di 72 minuut.
Den minuut final di wega Christian Bassogog a sigura e triunfo anotando e 2-0.
Cameroon Diadomingo ta bay hunga e final contra Egipto, cu a gana Burkina Faso Diaranzon.
Awe Ghana lo hunga contra Burkina Faso pa medaya di brons.
Ghana den e ultimo edicion di Copa di Africa na 2015 a perde den final contra Costa di Marfil.

Hungador di seleccion di Turkia suspendi pa 4 luna



ALEMANIA: Pa e hungador di seleccion di Turkia Hakan Calhanoglu di Bayer Leverkusen e temporada a yega su final.
E tribunal internacional di deporte CAS a suspende e hungador di medio campo di 22 aña pa kiebro di contrato.
Cu esey CAS ta confirma y mantene e veredicto di FIFA na 2016 den e asunto aki.
Na 2011 Calhanoglu di 17 aña a firma un contrato cu Trabzonspor di Turkia.
Despues el a dicidi toch di firma un prolongacion di contrato cu Karlsruher SC di Alemania.
Pa esaki el a wordo suspendi pues.
Calhanoglu mester paga Trabzonspor tambe 100.000 euro na daño y perhuicio.
Na 2013 Calhanoglu a bay hunga pa Hamburger SV y desde 2014 e ta hungando pa Leverkusen.

Hungador di Atletico Madrid ta bati su pareha mande pa hospital



Hungador di defensa di Atlético Madrid Lucas Hernandez a wordo deteni Diabierna mainta debi na violencia domestico.
E hungador Frances di 20 aña, lo a yega cas burachi mey anochi y e lo a ataca su pareha fisicamente.
E mucha muher a wordo transporta pa hospital cu heridanan leve.
Hernandez te ainda a hunga 31 wega pa Atletico Madrid, despues di hasi su debut na December 2014.
E equipo di Diego Simeone actualmente ta na di 4 lugar den Primera Division.

Popovich ta empata record di NBA pa cantidad di triunfo cu 1 franquicia



SAN ANTONIO (AP): Diahuebs anochi San Antonio Spurs a gana Philadelphia 76ers 102-86 y cu esaki el coach di Spurs Gregg Popovich a empata e record di NBA, pa cantidad di triunfo cu un coach a logra cu 1 equipo.
Popovich mes a bisa cu el a logra e record aki pasobra e ta bieu.
E triunfo di Diahuebs tabata di 1,127 triunfo di Popovich cu San Antonio.
Awor e coach ta empata cu Jerry Sloan, kende tabata coach di Utah Jazz durante 23 aña.
Na 2011 Sloan a retira.
Kawhi Leonard tabata maximo anotador pa Spurs cu 19 punto, mientras cu Dewayne Dedmon a contribui cu 13 punto y 10 rebounds.
Maximo anotador pa 76ers tabata Ersan Ilyasova, kende a caba cu 25 punto y 10 rebounds.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Yama of pasa cerca e specialistanan den garage door di e famoso marca "Raynor" pa loke ta calidad y servicio no tin competencia.
Den stock te 10' hancho y ariba pedido ta 6 siman.

Noticianan for di Hulanda

Ambtenaarnan Hulandes no permiti di bula cu Insel Air



DEN HAAG: Ambtenaarnan Hulandes di Reino, no mag di bula cu e aerolinea di Corsow Insel Air, ora cu nan viaha pa trabao.
Gabinete Hulandes a dicidi esaki, pasobra tin preocupacionnan di seguridad.
Pa pone otro viaheronan na altura di e situacion, e gabinete a dicidi di trece e informacion dilanti.
Esaki segun secretario di estado Sharon Dijksma di Infrastructura y Medio Ambiente y minister di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino Ronald Plasterk Diabierna den Tweede Kamer.
E prohibicion ta conta pa vuelonan cu Insel Air International B.V.
Segun prensa Hulandes, e siman aki pais Aruba a ordena diferente avion di Insel Air pa keda abao, pa mas inspeccion.

Sadista di Hoorn ta haya castigo di prison di 12 aña



ALKMAAR: Un homber di Hoorn di 39 aña, kende a tene un muher di 37 aña preso durante di 2 luna, a chantagia e muher, a maltrate severamente y a uza e muher como un esclavo, tin cu sinta un castigo di prison di 12 aña.
Esaki corte di Alkmaar a dicta Diabierna.
E castigo ta igual na e exigencia di fiscal.
Segun corte, a wordo constata cu Mustapha el N. a pone e muher sufri hamber, el a maltrata e muher constantemente, el a viola e muher sexualmente, mientras cu el a menaza y humiya e muher tambe.
Cu tur esaki a sosode den cas di e muher mes, ta hasi e caso ainda mas serio, segun e huez.
E muher a conoce e homber atravez di un 'dating site' na final di 2015.

Hefe di servicio di seguridad y inteligencia AIVD ta expresa su preocupacion riba aumento di atakenan cibernetico



ZOETERMEER: Den ultimo 6 lunanan di 2016 tin centenares di atake cibernetico cu a tuma lugar for di Rusia, China y Iran, riba instancianan di Gobierno Hulandes y riba companianan.
Rusia te hasta ta purba uza hacks pa penetra den documentonan secreto di gobierno.
E programa Een Vandaag a meld cu hefe di Servicio di Seguridad y Inteligencia (AIVD) Rob Bertholee a bisa esaki den un entrevista.
Segun Bertholee, e ta hopi preocupa pa e aumento di e atakenan.
"Ta un competencia pa keda riba e situacion", el a sigui bisa.
Bertholee ta haya e atakenan un peliger pa democracia.

Cantidad di pacient cu cancer a aumenta



DEN HAAG: E cantidad di pacient di cancer na Hulanda a aumenta mas ainda den ultimo aña.
Mas di 108.400 Hulandes a ricibi e diagnosis di e enfermedad na 2016, cu ta 2.500 mas cu na 2015.
Esaki segun cifranan di asina yama Nederlandse Kankerregistratie (NKR), cu a aparece Diabierna.
E cantidad mas halto tabata pa cancer di cuero (15.836), sigui pa cancer di tripa (15.427).
Un total di 14.511 hende muher na 2016 a wordo diagnostica cu cancer di pecha y pa homber esaki tabata 129.
En total 12.168 hende a haya sa na 2016 cu nan tin cancer di pecho, mientras cu mas di 11.000 persona a haya sa cu nan tin cancer di prostaat.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Diseño di heki mas halto pa Cas Blanco a wordo aproba



WASHINGTON: Un agencia di planificacion a aproba diseño di un heki mas halto y fuerte alrededor di Cas Blanco.

E hecho cu Comision di Planificacion di Capital Nacional a aproba e medida ta nifica cu por sigui dilanti cu contratacion pa construi esaki, segun Servicio Secreto.

E cambionan a wordo proponi despues cu varios persona a logra subi e hekinan, cu den actualidad tin 2 meter (siete pia) di haltura.

E caso mas grave di violacion di seguridad tabata na 2014, ora un homber a bula esaki pa core bay riba tereno di Cas Blanco cu un cuchio. El a wordo deteni y ningun hende a resulta herida.

E heki di hero nobo lo ta di 3,6 meter di haltura, y Servicio Secreto a bisa cu nan lo conta cu tecnologia "anti-ascenso y di deteccion di intruso". E agencia no a revela e costo. Construccion lo cuminsa otro aña.

Merca a sanciona persona y companianan pa prueba di misil Irani



WASHINGTON: Gobierno di presidente Donald Trump a impone sancionnan na 13 persona y 12 compania den represalia na un prueba Irani cu misil balistico, Departamento di Tesoro di Merca a anuncia.

Esnan afecta pa e decision di Washington ta inclui varios agente, empresa y socionan involucra den provee tecnologia di misilnan na Iran. Ademas, ciudadano y companianan Irani, Libanes, Chines y Emirates ta prohibi pa haci negoshinan na Merca of cu Mericanonan.

"Apoyo di Iran na terorismo y desaroyo di su programa di misil balistico ta representa un menaza pa e region, pa nos socio na mundo y pa Merca", segun un comunicado di John E. Smith, hefe interino di sancionnan di Departamento di Tesoro.

"Nos lo sigui aplica activamente tur herment necesario pa enfrenta e comportamento", el a agrega.

E sancionnan ta e prome contra Iran den presidencia di Trump, loke ta refleha su deseo di adopta un postura mas estricto contra Tehran. Durante su campaña, Trump a acusa gobierno di Barack Obama di ta demasiado debil cu Iran y a priminti man duro si e gana eleccion.

Trump a tweet riba diabierna: "Iran ta hungando cu candela. Nan no ta aprecia con 'amable' presidente Obama tabata cu nan. Ami no!".

Ningun di e medidanan nobo ta parce reverti suspension di sancionnan cu tabata parti e acuerdo cu Iran a firma cu seis potencia —Merca entre nan— a cambio di limita nan programa nuclear. Sin embargo, ta casi sigur cu e anuncio lo aumenta tensionnan cu Iran.

Republica Islamica a bisa cu algun sancion nobo lo viola e acuerdo, ademas cu nan ta considera cu nan tin derecho pa realiza prueba cu misilnan awo cu su programa nuclear a reduci drasticamente.

"Esaki ta totalmente congruente cu compromiso di Obama den Congreso, cu acuerdo nuclear no ta exclui uso di sancionnan no nuclear", segun Mark Dubowitz, director general di organizacion Foundation for Defense of Democracies, cu ta boga pa un postura mas fuerte di Merca pa Iran.

E siman aki, asesor di seguridad nacional di Trump, Michael Flynn, a bisa cu Iran tabata "riba aviso" despues di nan prueba di misil di diadomingo y pa apoya rebeldenan chiita na Yemen. E presidente a ripiti mesun advertencia riba Twitter.

Fiscal Brasilero a demanda medidanan pa regulariza imigrantenan Venezolano

BRASILIA: Fiscal y Defensa Brasilero, entre otro entidad, a demanda buskeda di formulanan nobo pa regulariza situacion migratorio di "miles" di Venezolano cu a drenta Brasil pa "huy di 'crisis politico y economico'" cu e pais ta atravesa.

E manifiesto, divulga pa Fiscal, a denuncia saturacion di warda di Polis Federal riba avalancha di solicitud di refugio di parti di imigrantenan di e pais, cu ta drenta via Estado di Roraima.

E documento a apunta cu Statuto di Extranhero cu ta opera na Brasil "no tin alternativanan pa lidia cu e fluho migratorio compleho", y unico opcion pa awo ta pidi status di refugiado.

E hecho "ta pone imigrantenan sin alternativa na solicitud di refugio, aunke esaki no ta situacion of deseo personal" y den mesun momento "a genera un contingente di persona cu no ta haya acceso na e procedimento".

Imigrantenan Venezolano no por acoge na Acuerdo riba Residencia di Nacional di Estadonan Parti di Mercosur ya cu e pais ta "actualmente suspendi" di e bloke regional, segun e carta, manda na Conseho Nacional di Imigracion di Brasil.





Noticia Internacional

Union Europeo a expresa “preocupacion” pa decision y actitud di Trump



Paisnan di Union Europeo a mustra di manera unanime nan “preocupacion” pa algun decision y actitud di Gobierno di presidente di Merca, Donald Trump, pero a asegura cu no tin “sentimento anti-Americano” den Union Europeo, durante asamblea informal di La Valeta.

“Tin preocupacion den 28 pa algun decision tuma pa Gobierno nobo y pa algun actitud adopta pa e Administracion”, segun Joseph Muscat, presidente di turno di Union Europeo.

No obstante, “no tabata tin ningun sentimento di anti-Americanismo” den Asamblea 28, sino cu nos “mester compromete igualmente cu Merca”, pero sin “keda keto riba principionan”, el a afirma.

“Manera den tur bon relacion, nos mester bisa claramente ki ora nos ta kere cu e principionan ta wordo tira afo”, el a agrega.

Muscat a señala cu lidernan comunitario a aborda “abiertamente” relacion transatlantico.

Riba pregunta si e mayor peligro pa futuro di UE ta Trump of presidente Ruso, Vladimir Putin, Muscat a contesta: “E menaza mas grandi ta cu nos no realiza cu nos ta bibando den momentonan historico, nos mester actua hunto”.

“Reino Uni por, paden of pafor di Union Europeo, ta hopi util, y no tin duda despues di discusionnan di awe y di loke Prome Minister Britanico, Theresa May a bisa”, el a indica.

Tusk a señala cu tin “cierto espiritu di solidaridad entre 28 Estado miembro”, loke a califica como algo bon, como tambe un “boluntad fuerte di protege nos unico relacion cu Merca, libertad transatlantico y orden internacional”.

Taiwan a haci donacion di 716.551 dolar na Gobierno Dominicano pa su modernizacion

SANTO DOMINGO: Taiwan a haci un donacion di 716.551 dolar na Gobierno di Republica Dominicana como parti di proyecto di apoyo di nacion asiatico pa modernizacion y reforza Ministerionan di Relacionnan Exterior di paisnan centroamericano.

Canciyer Dominicano, Miguel Vargas, kende a ricibi donacion for di Embahador Taiwanes den e pais, Valentino Zi Jen Tang, a gradici e contribucion, cu el a considera como “un gesto solidario di e nacion asiatico pa pueblo Dominicano”.

E funcionario Dominicano a asegura cu e recursonan lo yuda reforza funcion di Ministerio di Relacionnan Exterior modernizando nan structura, especialmente den formacion di e personal, como tambe equipo y sistemanan di comunicacion y informacion.

Di su banda, Embahador Zi Jen Tang a señala cu e donacion ta demostra solidaridad di su pais cu pueblo Dominicano.

E recursonan ta coresponde na di cuatro fase di e di dos y ultimo pago di fondo correspondiente na 2016.



Guatemala y Merca a cuminsa un plan pa garantiza seguridad di studiantenan

GUATEMALA: Gobierno di Guatemala, cu apoyo di Embahada di Merca, a cuminsa un plan pa garantiza seguridad di un school, azota pa varios gang.

Denomina “Oficialnan di Polis como Recurso Escolar”, e programa a wordo lanza den School Oficial Urbano Mixto Mezquital No.1 situa den zona 12 di municipio di Villa Nueva, segun director di Polis Nacional Civil (PNC), Nery Ramos.

Hefe policial a resalta cu esaki ta e prome proyecto cu ta wordo lanza pa garantiza seguridad di alumnonan y evita cu nan bira miembro di gangnan.

Ramos a agrega cu e programa a surgi di un iniciativa di Embahada di Merca pa motibo di presencia di miembronan di gang ta acerca alumnonan di e school, y obliga nan pa integra nan gang.

Polis cu ta den guardia durante horario escolar, lo ta consehero pa asina studiantenan no involucra nan mes cu droga y gang.



Huez a cita ex presidente Kirchner pa supuesto sobornonan na Argentina



BUENOS AIRES: Ex presidente Argentino, Cristina Fernandez Kirchner (2007-2015) a wordo cita pa duna declaracion otro luna dilanti di huez den un caso di soborno na un empresario, fuentenan hudicial a informa.

Fernandez Kirchner, un peronista, ta acusa den otro tres causa hudicial, hechonan cu a atribui den nan cuentanan di red social na un “persecucion politico” pa ta opositor di gobierno di presidente Mauricio Macri, lider di un alianza centroderechista.

Huez Claudio Bonadio a convoca e ex mandatario pa haya un declaracion, dia 7 di Maart. Fernandez Kirchner a purba varios biaha acusa hudicialmente Bonadio despues di denunci’e pa loke e ta yama un “animosidad” contra dje, pero e casonan a wordo rechaza.

Caso di soborno ta un investigacion di supuesto pagonan di soborno di e ex mandatario na un empresario di provincia di Santa Cruz. Segun Bonadio, tambe tabata tin caso di labamento di placa, den cuenta di compania hotelero di famia Kirchner, situa na Calafate.

E supuesto soborno a wordo cobra pa empresario Lazaro Baez, kende ta deteni desde 2015.

Den di dos caso contra Fernandez Kirchner, otro huez ta investiga supuesto intento di encubrimento di ex Gobernante Irani, sospechoso di ordena atentado contra centro hudio AMIA 23 aña pasa cu saldo di 85 morto y 300 herido.

Comision internacional nunca a constitui y alertanan cora di Interpol pa aresta Iraninan hamas a stop di ta vigente.

Noticia Internacional

Homber cu a ataca soldatnan cerca di Louvre a wordo herida y aresta pa polis



PARIS: Un homber cu tabata grita "Allahu Akbar" a ataca varios soldad Frances cu tabata patruya cerca di museo di Louvre, cu autoridadnan a describi como un intento di atake terorista. Soldatnan a purba di para e agresor y despues a herid'e cu tironan.
"Allahu akbar" ta un frase na arabe pa "Dios ta grandi".
E ataque, na entrada di un centro comercial cu a extende bao di e museo, a causa panico y a bolbe demostra e menaza cu segun autoridadnan Frances ta colga riba e pais. Francia a sufri varios atentado extremista na 2015 y 2016.
E agresor, cu tabata carga dos rugtas y tabata arma cu dos machete, a ataca e soldatnan, kendenan a bis'e cu e no por a drenta den e zona di tienda cu su tasnan, segun Yves Lefebvre, miembro di gremio di polis. Carrousel du Louvre ta un centro comercial situa bao di e famoso museo cu ta alberga obranan manera "Mona Lisa".
"El a saca un cuchio y a purba di hinca un soldad", Lefebvre a bisa.
E cuatro soldad a purba di para e atacante prome cu nan a dicidi di tira, segun Benoit Brulon, vocero di contingente militar cu ta patruya Paris y principal atraccionnan turistico.
Fiscal anti-terorista a investiga e suceso, Ministerio Frances di Interior a informa. Den momentonan aki identidad di e agresor no ta conoci.
E patruyanan, forma pa 3.500 soldad den zona di Paris— a wordo introduci despues di atentado di Januari di 2015 contra revista satirico Charlie Hebdo. Medidanan di seguridad a wordo reforza despues cu 130 persona a muri dia 13 di November den un ola di atake cu bom y tiroteonan den sala di concierto Bataclan y otro lugarnan.
E agresor a causa un herida leve na un di e soldatnan, segun autoridadnan. Otro soldad a dispara y herida e atacante.
"El a wordo herida den su stoma", hefe di polis, Michel Cadot a indica. E rugtasnan no tabata tin explosivo, el a añadi.
Un di dos persona cu tabata "comporta di manera sospechoso" a wordo deteni, aunke aparentemente e no tabata relaciona cu e incidente, Cadot a indica.

UNT a denuncia cuatro rector di CNE



CARACAS: Ordena convocatoria di eleccion y investiga iregularidadnan di cuatro rector di Conseho Nacional Electoral (CNE) pa omision di nan responsabilidadnan, segun solicitud di partido Un Nuevo Tiempo (UNT) na Fiscal General di Republica.
Vicente Bello, coordinador nacional di asuntonan electoral di Mesa di Unidad Democratico (MUD), a manifesta cu riba silencio di Poder Electoral pa convoca eleccion regional correspondiente na aña 2016, rector Tania D'Amelio, Tibisay Lucena, Sandra Oblitas y Socorro Hernandez, a incuri den un "violacion flagrante di Constitucion" y di derechonan fundamental democratico di e pais pa no cumpli cu nan responsabilidadnan.
Bello, den compania di Nicolas Sosa y Veronica Barboza, a asegura cu director di derechonan fundamental di Fiscal a compromete atende comunicacion entrega.
El a afirma cu eleccion por tuma lugar "den cualkier momento" ya cu ta un cuestion di boluntad politico di e departamento electoral pa cumpli cu cronograma planea.

Inhabilitacion di MUD

Coordinador electoral di Unidad a descarta cu por inhabilita alianza opositor, ya cu segun el a indica, no ta existi ningun denuncia formal den organismo electoral, ni den Ministerio Publico (MP) y tampoco den Corte Supremo di Husticia (TSJ).

Peña Nieto a manda un iniciativa pa valida estudionan extranhero

Presidente Mexicano, Enrique Peña Nieto, a manda un iniciativa pa facilita incorporacion na sistema educativo na esnan cu kier studia den otro paisnan, un medida cu lo apoya 'dreamers', yiunan di ilegalnan na Merca, cu ta core riesgo di wordo deporta.
E medida "ta busca impedi cu falta di documento di identidad of academico di mucha y hobennan ta un obstaculo pa accede sistema educativo nacional", segun Secretario di Educacion Publico, Aurelio Nuño.



E funcionario a splica cu e iniciativa, dirigi "particularmente" pa esnan cu a studia na Merca, tambe a propone cu estudionan realiza fuera di sistema educativo Mexicano por adkiri validez oficial mediante su revalidacion y obtene ekivalencia, incluyendo den nivelnan di educacion superior.
Nuño a asegura cu nan lo elimina exceso di tramite, pero pa revalida titulonan di master, estudiantenan mester un titulo y comproba cu e institucion a duna esaki.



COPENHAGEN, Dinamarca: Expertonan na Noruega a haya alrededor di 30 saco y otro desperdicionan di plastic den stoma di un bayena cu nanishi di spada cu e keda pega den costa zuidwest di e pais. Terje Lislevand, di Universidad Bergen, a bisa cu e bayena di dos tonelada tabata visiblemente malo y mester a wordo sacrifica. Den su tripanan "no tabata tin alimento, solamente restonan di algun pisca". E specialista a bisa cu e sushi no tabata no biodegradable tabata "probablemente e motibo" cu e bayena a yega costa di Sottra, isla occidental di Bergen, 200 km noordwest di Oslo.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

Tereno limpi cu bobcat pa Afl. 90,= pa ora, tira sushi afo y ta bende santo, graniet na bon prijs. Jama 745-9802.
Nos ta haci delivery di materiaal.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

DIRECTV
Paga installacion den 2 pago Afl. 150,=.
Afl. 100,= pa luna HD.
Cel: 592-4290
Tur canal nan habri.

TA HUUR
UN APARTAMENTO STUDIO MUEBLA FL.600.-
P/L MAS DEPOSITO FL.600.-
AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
SITUA DEN ORANJESTAD HENDRIKSTRAAT 7
YAMA CEL. 594-4368

TA HUUR/SE ALQUILA
Aptm., semi muebla 750,- + dep. Awa, coriente aparte. Ponton, Playa dilanti Xavier University
Caya Frere Arnold # 10.
Cel 594-6701.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

WANTED
Waiter with experience for fine dining restaurant.
Cel; 736-8572
yemanja@setarnet.aw

Nos ta haci tur tipo di trabou di construction y esey no ta tur, nos ta coba fundeshi, pool, pos y haci limpi tambe.
"Nos ta drecha dak"
Yama nos na 593-5740 / 594-8673.
Tuma bo desishon y nos ta haci pabo.

ORANGE MATRASS FABRIEK
A habri su showroom cu meubels nan nobo. Cama full palo matras, semi & full orthopedic, set di sala, comedor, cashi. Pasa serca nos awe mes na Caya Betico Croes net tegen over di Cayena Mall.
Nos ta fura y drecha matrass set di sala, comedor y auto.
No duda nos ta Nr. 1
pasa awe mes nos ta warda abo.
Pa info. libremente na 748-2742 / 569-4379.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

SE VENDE
Peluqueria.
Cel; 568-0453.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

TA HUUR
un studio apartamento.
Awa y coriente no ta inclui.
Wifi y cable si ta inclui.
Warawara 32, Santa Cruz.
Afl. 700,= + borg.
Yama cel: 563-7289.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
stoel den Beauty Salon na Palm Beach 164-A.
Cel: 741-2415.

CONSTRUCTION
Nos ta haci tur sorto di trabou di construction, lanta cas, remodelacion, electricidad, mosaico, verf, dak, blokki, pleister.
Nos ta haci trabou chikito tambe bon calidad di trabou y bon prijs.
Nos ta responsabel.
Cel: 593-3141

TA BENDE
Mitsubishi Outlander SUV 2014, blanco (extended) gasoline.
Afl. 36.450,=.
Cel: 594-2071.

TA HUUR
na Playa un apto. y studio, muebla. Servicio inclui pa un pareha of un persona sin yiu.
749-0479 / 731-2426.

ARUBIANO TA OFRECE
Corta mata, yerbe, lata sushi, mantecion.
Cel; 662-3757

FOR RENT
Apartment one large nice bed / bathroom, family room, diningroom, kitchen, laundry, furnished. Saliña Cerca $

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

TA HUUR
APPARTEMENT
grandi muebla na TL 103
• 1 Camber, awa, gas, cable tv
• Private parking uso di pool
• Wi-Fi spot available
• Afl. 1250,= pa luna
Tel; 582-9244 / 582-8824

TA HUUR
Bo mester di espacio pa warda artefactonan di balor.
Nos ta ofrece almacenahe grandi 50 m² na TL 103.
Afl. 450,= pa luna.
Tel; 582-9244 / 582-8824.

MOKO APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di anochi cu permiso di firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420.

TA HUUR
Studio apartment cerca di Colegio Arubano (Playa) ta inclui Wifi, cable tv max. 2 persona.
Afl. 800,= + Afl. 500,= deposit.
Infol 561-5838.

TA HUUR
studio apartment semi muebla pa 1 of 2 persona.
Awa, coriente, cable y internet inclui.
Cel; 661-0277 / 563-7772.

CARPINTERIA FINA
Ta traha kitchen cabinet.
Closets, muebles di baño; formica, spuit etc.
Divicion den; sheetrock, plafon.
Verf bo cas etc.
Cel; 563-7931.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA HUUR
Cas na Kurimiauw 5-A di 4 camber.
Cel; 569-6154.

TA BENDE
Tereno Schotlandstraat 6000 m².
Info: 566-6552.

FOR RENT
Beautiful home located at Tanki Leendert 167-K near the beaches and hotel area.
• 3 Bedrooms
• 1 Bathroom
• 2 Split unit airconditions
• On an asphalted road in a settle down neighborhood.
Semi furnished monthly rental price: USD 1000,=.
Security deposit: USD 1000,=.
Rental excludes: Water, electricity, Telephone, Cable TV.
Ready to move in 31 Jan 2017.
For info. pls. call cel: 732-3801 / 731-3801.
Real Estate Brokers
PLEASE DO NOT CALL

TA BENDE
Un Pickup Nissan 1999.
Motor den dbon condicion.
Prijs ta Awg. 3500,= discutibel.
Por yama 593-2952.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

NOS TA DRECHA
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel; 743-9777.

SE RENTA
apartamento Schotlandstraat 19 Afl. 1200,= pa luna + mitad deposito Afl. 600,=.
Servicio apart.
Cel; 594-5051.

SE RENTA
habitaciones x mes.
Amoblado, todo incluido.
Cel: 733-4033.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

DIARIO

Menu Special
4+5 febr. '17
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
4 febr: Nasigoreng cu Porkchop of Galiña, Grilled Tenderloin, Mix Grill.
5 febr: Pisca henter cora hasa cu funchi / pan bati, Mixed Grill, BBQ CRIYOYO, Sopi di dia.

TA CHAPI
y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 587-6946

TA HUUR
Apartamento na Seroe Preto San Nicolas, 2 camber, 1 baño, cushina y comedo. Ta inclui wifi, cable TV y airco inverter. Servicios apart, semi muebla. Prijs ta Afl.1000,- pa luna mas un luna di borg. Maximo 3 personas. Pa mas info: 741-4705 Lucila

GARAGE SALE
Cama di piso (hero) 100,- Paña, zapato, hopi fantasia nobo, tur ta bay pa Fl.1,- Diasabra 9-3pm, Seroe Patrishi 43-A caminda grandi, Cel: 569-1877

AIRCO REPAIR SERVICE
Reparacion y servicio di airco, cooler, frigidaire, freezer, icemaker, walk-in cooler. Tur sorto di airco inverter. Cel; 747-7987 / 749-4232, anytime.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a
Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA HUUR
Cas na Pos Chiquito 261-K.
Cel: 565-0980
yama mainta.

TA HUUR
Cas na Modanza di 2 piso, 3 camber, 2 baño, cushina, sala, patio, cura cera, bario rankil. No muebla Afl. 1800,= + 1 luna borg. Awa + coriente apart. Cel; 660-5812.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.
TA HUUR
* Un cas familiar pa Afl. 1700,= pa luna.
* 2x camber grandi y 2x baño grandi.
* Den bon bario na San Nicolas.
* E cas ta hopi comodo y espacioso.
Por yama libremente na 594-4431.

TA HUUR
* Cas amplio den bario na Hooiberg.
3x camber y 1 baño.
Muebles no ta inclui.
Afl. 2000,= pa luna.
Por tuma contacto cu Linde Real Estate V.O.F., Cel; 594-4431.

SE ALQUILA
Un apartamento sin muebles en Sabana Basora referencia supermarket Calidad a solo Afl. 750,= mensual. Es solamente para una pareja con cable y internet. Para mas info. cel: 746-8870.

TA HUUR
Apartment semi muebla
Afl. 875,= p/l
+ 1 luna deposit.
Awa y luz ta apart.
Alto Vista 15-F,
yama despues di 10'or am na 593-9643.

CENTRAL BAR
TA BUSCA
mucha muher pa traha, di 18-35 aña cu permiso.
Pasa personalmente, yama desp. 10or.
Alto Vista 15-F, 593-9643.

TA BENDE
Chevrolet Aveo L.S. aña 2011, standard.
Info: 592-9034 / 569-1672.

FOR RENT
Cas di 2 camber, 2 baño, full muebla, bon becindario.
Info. cel; 743-2069.

TA HUUR
Apartment 2 camber, banda di hotelnan.
Cel: 741-6918.

PROMOCION
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito tira sushi afo.
Tin transporte.
Cel; 562-2532.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, etc. Bon servicio na bon prijs. Tambe nos ta haci trabaonan di construccion. Arubiano trahado. Yama: 592-5766

TA HUUR
Apartment 1 camber, 1 baño, sala y cushina. No muebla. Awa y coriente apart. Cable inclui Afl. 1000,=. Matadera 9-T, Tanki Flip. Cel: 563-2686 / 660-3983.

PROMOCION
Se hace uñas en gel acrilico Afl. 50,=.
Manicure y pedicure en Afl. 35,= con decorado.
Cel: 567-9898 / whatsapp 745-9039.

TA HUUR
un Cas cu 1 kamber na Noord Afl.1.000,-.
Tel: 733-5688 / 733-5689.

FOR SALE
Hyundai Getz 2008, std., white, Diesel, Turbo, a/c, clutch 2 years old, battery 7 months old, DTI ok till Oct. 2018.
Afl. 6900,= O.B.O.
Cel; 563-7012.

ARTICULONAN USA!!!
Reki super heavy duty pa yard + deposito, perf. angle iron, chest, buffet di teakhout, reki di hero fuerte pa cas y deposito, restante di reki di palo y tubo galv., caha largo d palo, sofa, recliner, baby bed, night table, cabinet pa cushina, frigidaire, counter, restante di glas y spiel, awning windows, sliding windows, kozijn + bentana di palom bathtub, labaplato, shopping carts, tv console, computer table, safe, fire extinguisher, lessenaar, stoel etc.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B,
Tel; 588-2828

AVISO
Huur bo cas of apartm. Bende bo cas of tereno.
Yama nos 593-8082.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno erfpacht di 507 m² na Moko den un area residencial keto y pa Afl. 77.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

DIRECTV
Paga e installacion. CASH y haya e prome luna GRATIS.
Cel: 592-4290.

TA HUUR
Studio apartment na Wayaca 35.
Muebla Afl. 850,= pa luna. Ta inclui gas, electricidad y awa.
Cel; 592-9902.

TA BENDE
Chevrolet Camaro 1988 Convertible, full drecha.
Afl. 19.500,=.
Cel: 563-3735.

TA BENDE
3 Frigidaire di segunda. So mester yena gas y check aparato y un stoof.
Tuma contacto 746-8870.

TA HUUR
Un camber den centro di Oranjestad. Muebla, awa, luz, cable inclui pa un persona Afl. 500,= pa luna.
Pa informacion por yama cel; 746-3146 cla pa drenta mesora. Preferiblemente hende muher.

NEW HOUSE FOR SALE
BY OWNER.
Rooi Afo 10-P.
Info: 592-0511.

En el centro de Oranjestad se alquila habitacion totalmente independiente con salida y baño privado Afl. 700,= incluido luz, agua, cable y servicio de basura.
Llama 740-1382.

TA HUUR
un studio apartament den Santa Cruz.
Pa mas info. cel: 592-7451.

TA BUSCA
Señora ta busca trabou pa haci cas limpi, oficina y restaurant.
Pa cuida hende grandi.
Cel: 562-9435.

No laga bo cas of apartment cai.
Nos ta duna servicio di mantenimiento den pintura, carpinteria, plumber, coriente etc.
Yama pa un bishita cel: 593-5564.

SE RENTA
un cuarto amueblado pa un persona (sin yiu) en Playa.
Tel; 600-3177
serca di Bibliotheek.

PORCH SALE
PA MOTIBO DI VIAHE
Diasabra 4 febr. '17
tur cos di cas
MESTER BAI !!!
Ayo 46-B.
Tel; 585-7199 / 592-9958.

APARTMENT
FOR RENT
available now $ 795,= USD. (Approx 1430 Awg.) Excluding utilities. Semi furnished, 2 airconditioned bedrooms, small patio and backyard, private parking. Five minutes from Eagle Beach. A few blocks from Super Food. No pets please. Contact Lou at LDurante@aol.com or 587-9656.

Señora cu paspoort Hulandes ta ofrece pa cuida mucha of hende grandi. Por keda drumi. Yama Anna na 566-8678.

TA HUUR
Ta huur un bunita cas na Tanki Leendert 167-K.
E cas tin 3 camber, 1 baño.
Riba caminda asfalta den un bario bunita y trankilo.
Serca di hotelnan y beachnan.
Semi muebla: 1750,= pa luna mas Awg. 1750,= deposit.
Huur minimal:
6 luna cu contract di un aña.
Excluyendo:
coriente, telefon, awa y cable.
Cla pa drenta 31 Jan 2017.
Pa info: 732-3801 or 731-3801.
Real Estate Brokers poa verhuur.
PLEASE NO YAMA.

PA MOTIBO DI VIAHE
TA BENDE
Set di comedor di 6 stoel marmol puro palo furo nobo Afl. 1100,= + set di sala puro palo furo nobo Afl. 1200,= + cama quen Afl. 600,=. Kashi puro palo 2 meter halto Afl. 1000,=. Kashi puro palo 6 lachi Afl. 200,=. Standing freezer frigidaire Afl. 600,=.
Cel; 561-1118.

TA HUUR
na Paradera pa un persona un camber den un cas cu tur cos inclui menos airco pa Afl. 500,= + Afl. 150,= borg.
Interesado por yama na cel: 568-7124.

SE ALQUILA
Apto. studio tipo trailer.
Semi amueblado
Afl. 1000,= por mes.
Awa y coriente aparte.
Afl. 500,= deposito.
Info: 745-1527.

TA HUUR
Studio apartment na Sta. Cruz Afl. 650,= plus borg. Awa - cor. inclui. Airco exclui.
Cel; 568-7926 / 568-6704.

Señora busca trabajo para hacer limpieza de casa y cuidar gente grande por horas o interna.
Cel; 560-4176.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta?
Anto yama Mito libremente pa mas info. na 593-6318.

TA BENDE
un trailer americano di cuater camber y dos baño di 124 m² den bon condicion, cu tereno propiedad di 450 m² situa na Canashito, Sta. Cruz, muebles ta inclui y pa Afl. 129.000,=.
Yama na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno erfpacht di 781 m² na Tanki leendert den un area keto, un hoeklot y pa Afl. 68.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

COLOMBIA
Oferta special 14.00 / kilo.
Salida 5 y regreso 13 febr.
Encomiendas Angelito.
Whatsapp Aruba o Cali
+297 738-0204.

DIRECTV HD
1 Box o mas. Precio oferta.
Full canales Futbol, Beisbol, Peliculas.
Todos.... reparacion de señal.
Activacion venta de Antenas y LNB. Cel: 600-8873

TA HUUR
Apartment di 30 m². Cushina y sala, camber y baño apart pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord. 5 Minuut di tur hotel.
Cel; 592-2688.

TA HUUR
cas di 3 camber, 2 baño, sala y cushina. Prijs Afl. 1800,= + 1 luna di borg. No inclui utilities.
Disponible 4 di mrt. Ubicacion Seroe Biento. Info: 741-2593.

TA HUUR
un apartment na Playa.
Cel: 735-9998 / 741-1304.

SE OFRECE
Enfermero con experiencia en cuido gente grande.
Cel; 733-4033.

TA HUUR
Apartment muebla pa 1 persona.
Adr: Tangerinastr. 13.
Cel; 733-7210.

D.R.T.V.
GRAN OFERTA
full canales señal satelital. No se cae.
Deportes, HD Novelas, Pelicula, Entretenimiento, comiquitas y mucho mas. Reparamos tur señal.
Llama ya 600-2187.

Polis a confisca droga y ademas a detene e chofer

ORANJESTAD (AAN): Tabata diahuebs pa alrededor di cinc'or marduga, patruya di Oranjestad e momento ey ta hibando control durante nan ta patruyando pa cual nan a pasa den Fokkerstraat relaciona cu frecuentemente tin kiebro ta tumando lugar den e area.

Riba un distancia di mas o menos 200 meter polis ta wak luz di un auto di ta core den direccion contrario y e chofer a bira na man robez y a sigui core den Frankrijk straat.

Polis a dicidi pa sigui e vehiculo aki y nan a constata cu ta trata di un Mitsubishi blanco L300 plachi number A-36082. E chofer a sigui core den direccion panoort riba e caminda di Arends straat y pa sigui direccion pariba.

Debi na e ruta no logico polis a dicidi pa controla e chofer di e Mitsubishi e chofer a bira na man drechi riba Konging straat y polis a logra di para e chofer. E chofer di inicial G.C ta naci na Aruba y e tin 23 aña y polis a puntra e chofer permiso pa controla den e auto y e chofer a bay di acuerdo.

Durante controla hiba den e vehiculo polis a bin descubri meymey di e consola un saco cu ta contene puiru blanco parecido na Cocaina y un saco cu piedra maron cla parecido na Heroina.

Na e porta robez dilanti polis a descubri un tubo transparente cu ta contene cigaria parecido na yerba marihuana y relaciona cu e descubrimento aki polis a confisca e substancia y atributo ademas a detene e homber G.C. pa 05:15 di marduga pa violacion di ley di droga.

Na warda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa interogacion. Na varios ocacion polisnan durante control a haya droga den auto y e tin su consecuencia sigur pa na cas, school, trabao y pa bo salud.

Fundacion Family First cu workzshop informativo

ORANJESTAD(AAN)-- Den cuadro di nos vision: "Famianan sano pa un Aruba prospero", e aña aki Stg. Family First ta chabri aña 2017 cu enfoke riba relacionnan sano entre mayornan y yiunan.
Stichting Family First ta organisa un workshop informativo especialmente pa mayornan tocante Disciplina Consciente (Conscious Discipline)
"Nos ta kere cu un di e yabinan clave pa alcansa nos proposito den bida ta door di relacionnan stabil. Basa riba esaki, nos lo bay tene un tayer enfocando e biaha aki riba Disciplina Consciente, facilita pa e team di Develop to Grow bao guia di Sra. Helen Guda", segun e fundacion.
Durante e sessionnan lo bay enfoca riba entre otro keda trankil ora e yiu no ta tende, lanta un mucha cu confiansa den su mes, siña bo yiu cumpli cu regla.
Esakinan lo ta dianan diasabra 4 y diasabra 11 di maart, di 9 or mainta pa 1.30 or merdia na Centro Sonrisa , Pavia 19 B. Costo pa incluso pa materialnan ta 50 florin y ultimo dia pa registra ta diaranzon 1 di maart y e cuponan ta limita.
Pa registracion por yama: . Family First: 582-0099 Cel: 690-0288 Email: info@familyfirstaruba.org

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

"Lotto di Dia" a parti 150.000 florin entre 37 feliz ganado

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs, 2 di februari, Lotto Di Dia a yega su jackpot maximo di 150.000 florin y e la wordo gana entre 37 persona. Ya caba algun ganado a pasa busca nan check di 4.054 florin. Lotto sigur ta felicita cada un di e ganadonan aki.

Lotto Di Dia a wordo gana cu Match 4 cu numbernan: 13-18-19-20-29, na e siguiente rebendedonan: Jenny's Lottery, Caden Alexander Dakota, Get Rich Rudolf Aredstraat, Get Rich Dakota, Mama Trida Lottery, Gitano, Lucky Angel, Martha's Lottery 2x, Botanica Koyari 2x, Big Ten Lottery, Euro Lottery 2x, Kinesia Palm Beach, Lucky Dragon2, Ritmo Lottery, Indio Stewart Lottery Santa Helena 2x, Lucky Spot 2x, Rina Highway, Vegas Lottery, Lucky Numbers, You Win Lottery, The New Welcome Lottery, Flor di Shoshoro, Lucky Cher-Ann II 2x, Lucky Number Wilhelminastraat 2x, Ger Rich Certified, Tele Uno II, Suemar Lottery, Cristal Lottery, Lucky Mac, Mi Estrellita Lottery, GG Lottery.

Pabien na tur e ganadonan di 4.054 florin cu Lotto Di Dia! Pasa libremente na oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, cu ID valido y ticket ganado, pa busca bo premio.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

FOR RENT
Trailer na Noord.
Amoblado, incluye luz, agua, cable y wifi internet.
Afl. 850,= + 1 mes deposito.
Cel; 600-7862.



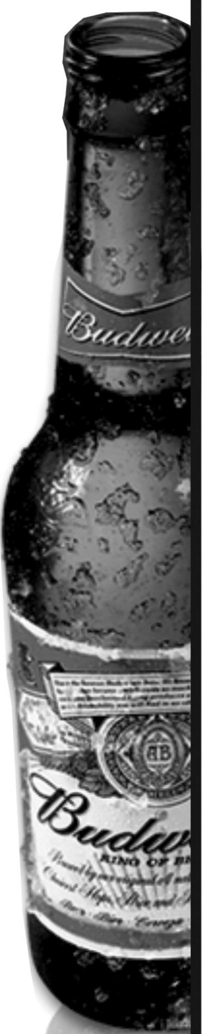
Join Us this Sunday to watch the best Sport Event of the Year

SUPER BOWL LI 2017



FALCONS vs PATRIOTS
LIVE FROM HOUSTON 7:00 pm local Time





PRICE : 3 winners
Each 1 case of Budweiser 24/7.oz
For the winners who guess the winning team this date

Antisocialnan a kibra porta di Andina Ice







ORANJESTAD (AAN): Alarma di Andina Ice diabierna marduga a activa. Di biaha un patrol a presenta y topa cu e glas di porta na entrada di e luga kibra.

A solicita patruya di Polis presenta pa asina tuma datonan di e sucedido. E compania di seguridad a notifica tambe e propetario pa asina entrega un keho mainta na autoridad.

Chauffeur bao influencia y fresco a keda deteni

ORANJESTAD (AAN): Pasa di mey anochi un patruya di Playa a para un Yaris color berde numera A-13163. Esaki tabata banda di Jaced Wheels na rotonde di Tanki Leendert. E pare un control.

Aki e manehador di e Yaris a keda deteni, pa motibo cu e ta coriendo auto bou influencia di alcohol. Pa colmo el a bira fresco cu polis tambe.

Mesora a manda pidi dogcatcher pa asina transporta e homber burachi pa warda di Noord. Eynan e proceso lo a sigui riba e detencion y tambe fiscal auxiliary lo a dicidi si e lo a keda sera algun ora.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

WEEKLY SUNDAY BRUNCH

L.G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



AN EXPERIENCE WORTH WAKING UP LATE FOR.

Every Sunday beginning Feb 5th, L.G. Smith's Steak & Chop House At Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.

$44.95 excluding service charge
Every Sunday 11am – 2:30pm

Located in Oranjestad, next to Crystal Casino. For reservations please call 523 6195 or go to lgsmiths.com

pa biba mihor

YARD SALE

AWE DIASABRA
8AM - 12PM
NA NOS SERVICE DEPT.
SITUA NA TOMATENSTRAAT 3, DAKOTA

• WASHERS
• DRYERS
• FRIDGES
• STOVES
• FREEZERS
Y MAS...



AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Rom Crioyo, "Rom di Jeon' a wordo lansa ayera

















ORANJESTAD(AAN)--- Ayera tardi den Cunucu di Papa Leuw na Kurimiau den compania di miembronan di prensa, Jeon and friends, Aruba Trading Company y Weststreet liqour Company a lansa un producto netamente Arubiano. Rom Crioyo by Jeon of manera ya el a haya su nomber, Rom di Jeon. Weststreet Liqour Company ta ofrece e Rom Crioyo den Silver y Gold, longneck y boter plat pa e Arubano crioyo.For di dialuna entrante e lo ta obtenible na tur supermercado y rumshop na Aruba. Keda pendiente paso ta awor a cuminsa y tin hopi mas na caminda. Un rum di Aruba pa Aruba.

Paga den MiSETAR cu Aruba Bank!

- Log in den MiSETAR
- Verifica bo informacion den My Profile
- Paga bo cobransa lihe, facil y sigur.

Servicio disponibel solamente pa cliente di Aruba Bank Text Banking.

Arubabank



SETAR

setar.aw | Teleshops

Oracion pa awe:



Señor Hesus Cristu, Abo so tin e palabranan di bida eterna. (Huan 6,68). Nos ta gradici Bo pa e don di fe. Yuda nos practica e fe aki y di wak mas leu cu e mundo pasahero y di por inspira otronan, pa tur hende bira mas un gloria pa Bo.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Als een Ster sta je nu te stralen in dat verre heelal, Het genies waar wij nooit aan wennen zal Je stem je lieve lach.

Namens: Papi André Colina, Mami, Liesje Colina
Zusje Ashanti. Wela y welonan y famianan kier a invita pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda cu dia 7-2-2014, 3 aña di fayecimento di nos amor princes



Alicia Liesandré Narushka Colina

Alaves pa descanso di nos defuntonan

Heronimo Amaya (Ro), Esteban Amaya,
Sra. Wilhelmina Amaya-Maduro
Sra. Diana Maduro-Amaya
Santo Sacrificio di misa dia
5 di februari pa 9'or mainta Cristo Rey Brazil
Gone but not forgotten!!!!
Danki di Antemano

FMC Santa Cruz Servicenter

Citgo Santa Cruz

Cu inmenso tristesa Valero Santa Cruz ta anuncia fayecimento di

Sra. Carmen Tromp

Tata di nos colega Lodewijk Dirksz.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Wijki y demas famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Dios duna Carmen sosiego eterno.

Relaciona vitrina destrui

A perde esun largo e otro ta cortico for di bista

ORANJESTAD (AAN): Riba L.G. Smith Boulevard, diahuebs patruya di polis encarga cu Oranjestad a wordo dirigi pa nan bay altura di "Isla Pop" pa nan atende kiebro cu a tuma lugar. Na yegada e homber inicial J. a declara na e agentenan cu su colega ta traha den cushina.

E colega di trabao a yama J. y a cont'e cu un desconoci a destrui vitrina y cu e desconoci a drenta den e localidad. J. mesora a presenta y a wak dos homber core bay den direccion di YUI –XIA.

Un di e hombernan ta largo delega di postura y e ta bisti cu carson cortico color crème cu camisa manga largo. Mientras e otro homber ta cortico y delega bisti cu carson preto y cu camissa shinishi manga largo.

E homber cortico ta tin "hairnet" riba cabez. J a sigui tras di e dos bandidonan aki te altura di YUI –XIA y nan a cuminsa core pero el a perde nan for di bista.

J a bolbe na e localidad y el a constata cu e dos tiponan aki no a logra bay cu nada, pero si a laga gasta pa reemplaza e vitrina atras y keho ta entrega.



Grupo **D**ushi **A**mbiente **M**usical ta participa fayecimento di Señora:

Aura M.Tromp-van der Linden

Na bida ruman di nos integrante y compañero musical **Freddy Franklin van der Linden.**
Nos ta expresa nos mas sincero palabra di condolencia na Freddy y demas famia.
Cu Señor sea nan forsa na e momento dificil aki.
Cu señora Aura sosega na paz y cu luz eterno lusa p'e.



Pa medio di esaki Gerencia di Arubus N.V. tin e tristo deber di anuncia fallecimento di

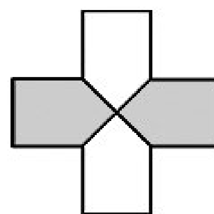
Sr. Juliana C. Emer

mama di nos colega Eithel Maria den e departamento di vervoersdiens

Acto di Intiero lo tuma lugar 4 di februari 2017
E restonan mortal lo reposa den Royal Funeral Home for di 9'or pa 11'or am.

Staf y Personal di Arubus N.V. ta manda palabranan di profundo condolencia na e famianan di e fallecida

Cu sra. Juliana C. Emer sosega na Paz



Stichting voor Volkshygiene van
Het Wit Gele Kruis Aruba

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
Oficina Principal di Wit Gele Kruis,
ta participa fayecimento di
nos amigo stima:

Sr. Secleo Juliano Evan Jansen

Cu Seclè drumi dushi den brasa di Señor.
Acto di entiero lo wordu anuncia después.

Auto a dal peaton riba Zebrapad

ORANJESTAD (AAN): A drenta informe diahuebs marduga cu riba L.G. Smith Boulevard altura di Renaissance hotel dalmento a tuma lugar y tin persona herida.

Patruya Oranjestad un rato despues a presenta y polis atende e homber inicial J.V.B. 44 aña y e ta declara di core den direccion pariba y altura di Parlamento y el a dal un señora riba Zebrapad cu auto.

E victima ta drumi riba acerca. Polis a papia cu e señora victima inicial I.R.47 aña y e ta keha di hopi dolor na cabez, heup y enkel.

Mientras tanto ambulans a acudi na e sitio y e victima a wordo atendi y transporta mesora pa Dr Horacio Oduber Hospital.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Den Italiestraat desconocinan a kibra drenta den deposito

ORANJESTAD (AAN): Polis di Oranjestad a bay direccion Italia straat riba instruccion di central di polis, debi cu kiebro lo a tuma lugar. E homber inicial M. cu polis atende na yegada a denuncia cu desconocinan a destrui e candal di e porta deposito situa banda pariba di e edificio e ladron (nan)a logra drenta. Tambe denunciante a conta cu desconocinan a ranca saca "sheetrock" di e deposito pa a drenta den un otro deposito. E huurdo di e deposito cual e desconocinan a drenta den dje no ta presente na e lugar. Polis a bisa M. cu esun of esnan cu ta responsable pa e deposito y articulonan mester entrega keho. M a declara na polis cu di lo tuma contacto cu e doño pa e entrega denuncia.

Ladron a laga garetia carga cu compressor di aire atras

ORANJESTAD (AAN): Na Montaña a bin descubri kiebro pa cual diahuebs presencia di polis a wordo rekeri. Na e direccion, habitante inicial S. a declara na e agentenan encarga distrito Noord e lo siguiente. S. a declara cu ora el a yega cas, e ta constata cu porta cushina a wordo forza pa desconoci (nan).

E intruso (nan) a hasi uso di garetia pa hala e compressor di aire.

Pa un motibo of otro nan a laga e tanto e garetia y e compressor di aire atras. E acto aki mester a tuma lugar diaranzon anochi 19:10 y diahuebs marduga 04:10.

E desconocinan a logra bay cu charger y un voltmeter. Keho ta entrega y recherche tecnico ta notifica busca evidencia laga atras.

"Misericordia I berdad a kontra cu otro
Husticia I paz a sunchi otro
Berdad ta brota for di tera; I husticia ta
Wak abow for di shelo
Si, Señor lo duna loke ta bon" Salmo 85 Verse 10 t/m 12

Cu inmenso tristesa na nos curason y agradecido pa tur locual el a haci y significa pa nos pero conforme cu boluntad di Dios ta participa cu a fayece cristianamente:

Sra. Aura M. Tromp-van der Linden
Cariñosamente yama: "Aurita"
*16-08-1943 †01-02-2017
Ex Manager di Singer

Na nomber di su:

Mayornan: † Romualdo y † Veronica v/d Linden
Esposo: Francisco Tromp
Yiunan: Leyla y Nelson Perez-Tromp
Gerwin y Yeraldine Tromp-Rua
Nietanan: Vanya Tromp
Zanya Tromp
Mescos cu nieto: Juan Camilo Escobar
Rumannan: Maria "Chichi" y Ro Kock
Lena "Magda" y Eduardo Henriquez
Frenky y Irena v/d Linden-Greaux
Yolanda y Willy Arends
Ronny v/d Linden y famia
Andy y Glenda v/d Linden
Rudy y Vivian v/d Linden
Swa y cuña nan: Sra. Vda. Maria Laronde-Tromp y famia
Jonky Tromp, Beatriz Ridderstap y yiunan
Max Tromp yiunan y Glenda Roja
Elsa "Lichi" y Juancho Tromp y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y Ihanan.

Demas famia nan: v/d Linden, Tromp, Kock, Henriquez, Arends, Greaux, Colina, Martis, Wever, Jimenez, Ooft, Croes, Lopez, Perez, Dubero, de Cuba, Ras, Bislik, Rasmijn, Peña, de Kort, Pietersz, Semeleer y Thijsen.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 04 Februari 2017 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta . Nos defunto stima "Aurita" lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"E ta lanta marduga pa duna su famia di come;
E ta faha su curpa y cu animo e ta cuminsa traha;
Su mannan nunca ta sosega; E ta semper dispuesto
pa duna esnan den necesidad un man".
Prov. 31:15-20

Cu profundo tristesa, pero agradecido na Señor pa su inmenso amor y cariño, nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta y sobrina stimá:

Maria Mercedes Jansen
Miho conoci como "Cheda"

Na nomber di su:
Rumannan:
Patricio, esposa Dita y famia
Rita
Ricardo
Roberto
Aimo, esposa Adriana y famia
Iris
Mary, esposo Django y famia
Manera ruman: Hildo, esposa Chica Rasmijn y famia
Sobrino y Sobrinanan: Patrick, Carmela y famia
Jaïr
Jeruska, Jovière y famia
Gennilee, Arthur y famia
Yarvis
Jayron
Sobresobrinonan Stimá: Jayrod
Arzyon
Xylar
Tanta y Omonan: Angela Geerman
Hilario, esposa Edwina Geerman y famia
Catharina Koolman y famia
Crismo van der Linden y famia
Lena van der Linden y yiu na Hulanda

Demas famianan, comer y compernan y su ihanan.
Famianan: Jansen, Geerman, Maduro, Ras, Hernandez, van der Linden, Wouters, Angela, Statie, Almary, Albertsz, Rasmijn, Henriquez, Koolman, van der Biezen, Lampe, Dirksz, Comenencia, Lopez, Perez, Oduber,Trimon, Blanco y Medema.

Nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida cualkier famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 6 februari 2017. Por tuma despedida di nos Cheda stimá for di 11'or pa 1.30 pm na Savaneta 59-A y for di 2'or pa 4'or na Ad Patres Funeral Home.

Tin oportunidad pa condeleer famia, diasabra 4 di februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta tuma e oportunidad aki pa gradici for di profundo di nos curason, dr.June Geerman-Tromp y Sra. Sonia. Dokternan Caseres, Peterson y tur e verpleegsternan y dokternan amabel di piso 3 di dr. Horacio Oduber Hospital.

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cual instancia por duna "Louna" (56) un man

ORANJESTAD (AAN): Louna Marjorie H. di 56 aña pa basta aña el a cay den wega di droga y ta choller hasi fastioso y na diferente ocasion polis mester atende pa su agresividad.

Diahuebs mainta, central di polis ta dirigi patruya San Nicolas na Colegio Hilario Angela pa molester di un choller.

Polis na e school a papia cu e director y el a indica polis un hanchi banda school na unda e conocido choller "Louna" ta sinta. E director tambe a declara cu Louna ta zundra e studiantenan.

"Louna" ta piki sushi y polis atende riba comportacion y el a wordo cori for di e sitio. E pregunta ta keda cual instancia por yuda of duna "Louna" un man relaciona cu su adiccion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Ki dia ta bay drecha e luz di trafico na altura di ex La Fama?



ORANJESTAD (AAN): Tur dia e chofernan cu ta circula na altura di e luz di trafico na altura di ex La Fama tin cu pasa un caminda di cruz.

E motibo di esaki ta cu pa basta siman, pa no bisa lunanan, e luz di trafico akinan no ta funciona. Esaki ta trece cune cu e trafico ta stagna.

Esnan cu ta bayendo trabao of hibando nan yiunan scol tin cu confronta cu un situacion fastioso. Ya caba e situacion aki a ser treci dilanti, pero ainda nada ta wordo haci.

Ta di spera cu DOW bin cu un splicacion riba e motibo cu e luz di trafico aki no ta trahando pa basta tempo y kico nan ta haciendo pa resolve e problema.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

It is with deep regret we announce the passing of our beloved mother, sister, aunt, grandmother, friend, great grandmother, great-great grandmother:



Marie Theresa Priest-Pantophlet
Wife of the late † Stanley Pantophlet
Sons †Cedric Priest and family, †Rosendo Pantophlet and family

Left to mourn her loss are her:
Children: Cecilia Priest and family (SXM)
Bienvenido Pantophlet and family (Netherlands)
Dinorah "Lina" Pantophlet
Deborah Pantophlet and Frans Versluis (Netherlands)
Sisters: Susanna Priest-Blijden (SXM)
Atica Priest-Gumbs (Aruba)
Grandchildren: 29
Great-grandchildren: 22
Great great grand: 2
Sister-in-law: Margarita Priest (Cur)
Brother-in-law: Ostend Pantophlet (SXM)
Alberto Pantophlet
Nieces and nephews, great and great great in Aruba, Curacao, SXM, Netherlands, USA too numerous to mention.
Her friends: Amalie Dormoy
Carmen Williams-van Putten
Constance Gibbs and family
Cassie
Caretaker: Lina Pantophlet
She was related to: Priest, Fleming, Pantophlet, Blijden, Gumbs, Hazel, Jermins, Hughes, van Heyningen, Roumou, Richardson, Whitefield, Taylor, Andrews, Nisbeth, Gregoria.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday 07 February 2017 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Government Burial Ground in San Nicolas. The body of Marie will be laid out from 2:00 pm at Church.

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Monday 06 February 2017 from 7:00 pm to 9:00 pm

We apologize that after the burial no condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:

Mary Algertha Leonard wid of Logan
Sunrise: 26 June 1915
Sunset: 01 February 2017

Left to mourn are her:
Nieces and Nephews: Stella Dupersoy
Margariet Leonard
Ivette Leonard
Johan Leonard
Carmen Velasquez
Johnny de Hasseth
Jorge
Frankie Velasquez
The Balborda (Cur)
The Haddocks
Great nieces and nephews: Jeanina Dupersoy
Margie Zoetrum
Tatiana Lacle
Lorraine Le Cloux
Marc Dupersoy
Marco Dupersoy
Francel/Randy Semeleer
Rhada Leonard
Joan Frans
Michel/Januaria Leonard
Closefriends:
Mary and George Mc Crea
Tensie Rodgers
Glen Schenker
Carmen Alleyne
Cora Woodley
Chichi
Emily Illidge
Sra. Banfield
Caretakers: Sharon Campbell
She was related to: Dupersoy, Leonard, Le Cloux, Velasquez, Haddocks, Violenus, Balborba, Viapree, Nadal, Rooi, Charles, Semeleer, Jack, Frans and Duinkerk.
Members of the Kibrahacha Club, Methodist church, neighbours and friend
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
The funeral service will take place on Thursday February 09, 2017 at the Christ Church Methodist Church at Amalia van Solmstraat in San Nicolas at 2.00 p.m. The viewing of our beloved Mary will be from 1:00 p.m. to 2.00 p.m. Mary will be cremated in Curacao.
Opportunity for condolences will be on Sunday February 05, 2017 from 7.00 p.m. to 9.00 p.m. at Ad Patres Funeral home.
We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Remitido:

Gobierno, ban proteha nos grandinan miho

Recientemente pueblo di Aruba ta experenciando un ola di atraco, diariamente.
Nos ciudadanonan ya no ta sinti nan mes sigur, ni den nan propio cas.
Pa e prome luna di e aña aki, ya nos a conoce mas cu 20 caso di atraco.
Directiva di OPPA ta hopi preocupa cu e falta di seguridad aki na Aruba, mas ainda ora nos grandinan ta wordo atraca sin pordon y sin escrupulo door di malhechornan cu no ta respeta ningun hende.
Gobierno di Aruba ta responsabel pa nos sociedad, ta p'esey nos ta paga impuesto, anto hopi pa un isla asina chikito.
Esey kiermen cu Gobierno tin e deber di proteha su ciudadanonan, interveni ora cos ta bay malo, coregi unda ta posibel y aplica castigo unda cu tin mester.
Tur e obligacionnan aki ta cay bou e responsabilidad di nos estado.
Ta p'esey nos ta acerca Gobierno pa e atende e asunto di seguridad cu urgencia.

Comision di Cuido di OPPA.

Servicio di misa na Mariniers kazerne

ORANJSTAD(AAN)—Mañan, diadomingo 5 di februari pa 9.30 or mainta lo in un servicio di misa den capiya di Marinierskazerne. Pater Paul Vlaar lo dirigi e servicio. Despues di misa lo tin momentonan pa bini hunto y goa di koffie y bolo. Tur hende ta bon bini.

Tin sospecho ladron lo a drenta horta via porta patras

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diahuebs a dirigi patruya Oranjestad na " Cadushi" Appts situa den Stadionweg #4 relaciona cu kiebro.

Na e apartamento en cuestion e homber turista EY. a conta patruya di ta hospeda den e apartamento diaranzon anochi pa mas o menos 21:00 el a laga su apartamento sera y intacto y na ordo atras.

Diahuebs mainta pa alrededor di 10'or el a ripara cu desconocinan a bay cu su Laptop Acer y un Bluetooth speaker JBL.

Polis a tuma e keho y central di polis a wordo pone na altura. Informe adicional ta menciona cu e porta dilanti di e apartamento ta na lock pero e porta patras ta sera pero no na lock.

Centronan di mucha tuma contacto cu FPNM

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Pa Nos Muchanan ta pidi tur Centro di mucha/persona cu ta ofrece cuido durante paradanan di Carnaval pa por fabor tuma contacto cu nan oficina na Tel: 583-4247 of 588-0856.

CRYSTAL & SEAPORT
Casinos

Gerencia y Personal di

Crystal & Seaport Casino

Ta extende nan mas sincero condolencia na

Jorge Henriquez, Dealer na Crystal Casino

cu fayecimento di su tata

Sr. George Rafael Henriquez

Mihor conoci como "Joy"

Cu Dios duna forsa y consolacion na

Jorge y demas famia den e momentonan dificil aki.

DEPARTAMENTO DI ADUANA ARUBA DOUANE / CUSTOMS

Departamento di Asuana ta participa fayecimento di

Sr. Nicasio Inarro Bernadina

Tata di nos colega sr. Leonardo Bernadina

Director, staf y personal di Departamento di Aduana

ta extende palabranan di profundo condolencia na

Leonardo y demas famia.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:

Ana Josefa Wilson

Better known as Ms. Sefa

* July 16, 1923 — † February 1, 2017

We invite all neighbours & friends to assist the funeral services on Wednesday, February 8, 2017 at 3 o'clock leaving the Christ Methodist Church then to the cemetery in Sabana Basora. The body will be from 2 o'clock in the Christ Methodist Church.

There will be opportunity for condolences on Tuesday February 7, 2017 from 7-9 o'clock at the Ad Patres Funeral Home.

After the funeral services, no condolences at home.

Our apologies if in our moments of grief, we have omitted some names

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.

Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

TABACAL Freezone N.V.
&
TRANSIMEX Freezone N.V.

cu profundo tristeza na curason

nos ta participa cu

a bay sosega nos kerido

colega y amigo

Sr. George Rafael Henriquez

"JOY"

Cu Dios dun'e sosiego eterno.

Condolencia na su señora, yiunan, nietonan y demas famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

GRADICIMENTO & INVITACION

Famia Fernandes Perna



Virginia de Sousa Fernandes Perna

Jose, Pai y henter famia Fernandes Perna, ta gradici demas famia y amigonan, coleganan di trabao y clientenan di Lisboa Bar y Restaurant, como tambe tur co-parokianonan cu a compaña nos na ora di morto, condolencia, response na misa y na entiero di nos kerida "Mai", Sra. Virginia. Boso presencia, apoyo y consuelo a significa hopi pa nos.
Danki special ta bay na tur cu a manda carchi di condolecia, telegram, krans, mensahe via email, facebook, whatsapp, telefon y esunnan cu a haci un donacion na Fundacion Cas Mari.
Masha danki na Shon Pe Krozendijk pa su discurso na nomber di grupo di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros; igualmente na Sra. Merces Cabral de Andrade pa su discurso na nomber di Comunidad Portugues na Aruba. Nos ta hopi agradecido na Sr. Etty Toppenberg y Sr. Max Hassel pa nan dedicacion musical, como tambe Sr. Seever Krozendijk pa su labor fotografico. Tambe nos ta agradecido na Aurora Funeral Home pa nan atencion y bon servicio y na Pastoor Stanislau pa su bunita discurso tocante Mai.
Alabes nos ta extende un invitacion pa 3 Santo di Sacrificio di misa na Pro-Catedral San Francisco riba e siguiente tres diasabra: 04, 11 y 18 di februari pa 07:00 or di anochi.
Prome cu cada Santo Sacrificio di misa, grupo di oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de los Milagros", lo resa un Santo Rosario pa 06:15.
Cu Mai sosega na paz.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento / Invitashon

Sra Delia, yuinan y famia di e difunto :





Nicasio Inarro Bernadina
"Tuyo"

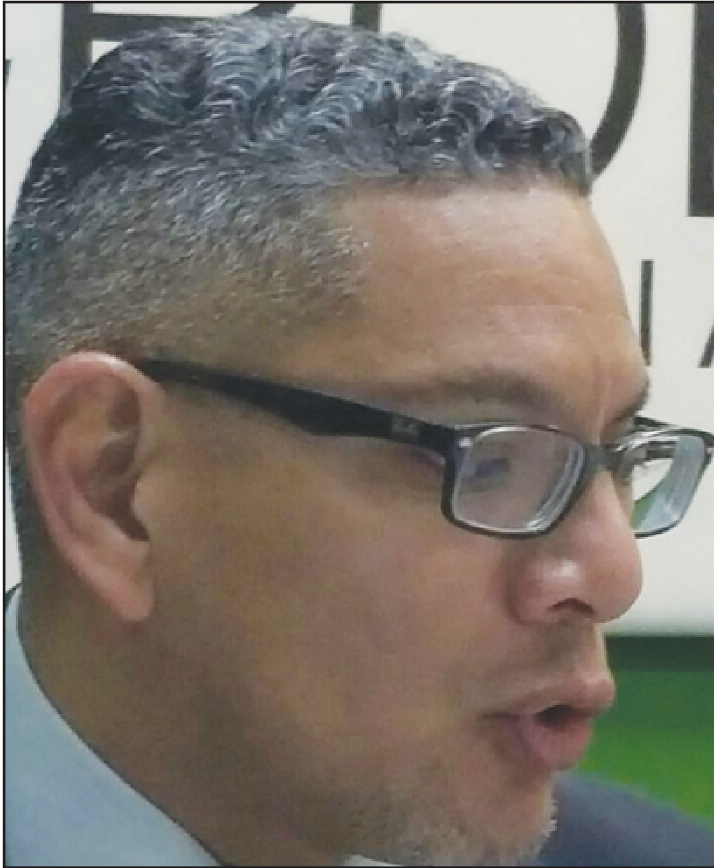
Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici tur famia, bisinjanan, conocirnan, amigo y coleganan di trabou cu a companja nos na ora di morto, condolencia y entiero di nos difunto stima.

Danki special na tur cu a manda krans, flor, email, whatsapp, jamadanan di telefoon y coleganan di trabou y famia-y conocirnan den exterior cu a mustra atencion. Nos ta aprecia boso sosten durante e momento nan dificil aki. Boso atencion y presencia tabata un gran Consuelo pa nos.

Alabes nos kier a invita bo(so) na tres Sacrificio di misa riba diasabra 4 februari – dialuna 6 februari y diamars 7 februari 2017 anochi pa 7 p.m. na misa Santa Filomena na Paradera.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Jeffrey Kelly mustrando riba e descuento pa studiantenan cu regresa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Kelly ta splica cu e ta aplaudi e echo cu Gobierno di Aruba por medio di e lista di Prosperidad Comparti a anuncia cu studiantenan cu termina nan estudio y regresa Aruba den tres aña di tempo lo ricibi un korting di 35 por ciento riba nan Arubalening, caminda cu esaki antes tabata 30 por ciento.

Segun Kelly esaki lo ta un extra estimulo pa studiantenan cu termina nan estudio den exterior por regresa Aruba pa asina traha den e area cu nan a specialisa nan mes.

Parlamentario Kelly ta conciente cu varios di nos yiunan di tera cu ta bay studia den exterior ta haya ofertanan atractivo na e pais cu nan a studia na momento cu nan termina nan estudio.

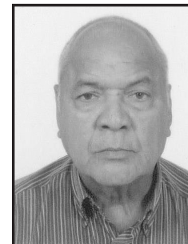
Pa e motibo aki studiantenan tin e tendencia di opta pa keda traha na e pais caminda cu nan a haci nan estudio. Kelly ta di opinion cu mester stimula e grupo di "young professionals" mas hopi posibel pa regresa y aporta na nos comunidad. Aumenta e korting riba Arubalening sigur ta un bon stap pa atrae e grupo aki.

Esnan cu a studia den exterior y na Aruba ta conciente di e debe cu bo ta keda cune na momento cu finalisa bo estudio. No solamente di e Arubalening sino tambe di Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) cu ta e studielening di Hulanda. Ora cu cuminsa paga e studielening back esaki sigur ta un peso hopi grandi pa esnan cu a haci e fianza. Cu e incentiva di un korting di 35 por ciento riba e Arubalening Gobierno di Aruba no solamente ta incentiva e yiunan di tera pa regresa sino tambe ta alivianan pa loke ta trata e debe di Arubalening.
Parlamentario Kelly ta spera cu e decision di Gobierno lo motiva nos hobennan pa sigui studia, profesionalisa nan mes y bin back pa yuda Aruba bay dilanti.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

THE Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1-4



Hewitt Rudolph Davis
Better known as "Speedy" or "Dave"
*14-12-1946 - †03-02-2017

Date and place of burial will be announced late



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Sra.Lidia Maria Helder-Loopstok
*11-11-1938 †03-02-2017

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 di februari 2017 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Paradera.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 6 di februari 2017 di 7 pa 9or di anochi

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Encuanto Husticia

Ministernan di Aruba, Curacao, St. Maarten, y Hulanda a delibera riba e retonan



ORANJESTAD(AAN): Manera ta conoci cu desde e fecha conoci como 10-10-10, esta 10 di oktober di 2010, Antiyas Hulandes a disolve y desde e fecha menciona Pais Curacao y Sint Maarten tambe tin nan status aparte mescos cu Aruba. E pensamento parlamentario ta cu tur tres Pais hunto cu Hulanda, ta desde dicho fecha, rumannan igual den Reino Hulandes, mientras cu prome cu dicho fecha, tabata wak Hulanda como "madre Patria".

Awor cu e cuatro paisnan aki ta "rumannan igual" den Reino Hulandes, a tuma nota tambe cu den cuadro por ehempel Hudicial, tin reunionnan importante ta tuma lugar manera e asina yama Justitieele Vierlanden Overleg, esta "JVO", pa cu combatimento di crimininalidad. Durante e cobertura di esaki algun siman pasa, a componde cu tanto e minister di Justicia di Korsou como esun di Sint Maarten, ta relativamente nobo den nan funcion y sigur cu un tarea sumamente dificil nan dilanti pa ambos.

Hermana isla Curacao, cu ta situa mas o menos apenas 113 km leuw for di Aruba, ta conoci pa su problematica di crimen organiza relaciona cu "gang". E "gang" di mas grandi y organiza ta conoci bou di e nomber "No limit Soldiers". E grupo criminal organiza aki, ta bon conoci no unicamente pa husticia di Korsou, pero tambe pa esnan di Hulanda y Sint Maarten, mientras cu aki na Aruba ainda e grupo di crimen organiza aki no a logra di infiltra manera cu nan ta desea, debi na e control riguroso cu ta existi. No obstante esaki, Aruba ta sigui di cerca e actividadnan di organiscion aki, y ta brinda paisnan ruman den Reino e sosten den combati criminalidad. Maske te ainda e influencia di "NLS" no manifesta su mes aki banda, toch nos lo sigui tur desaroyonan di cerca, pasobra no por keda sin descarta e posibilidad cu na Aruba y den sierto bario tambe lo por tin hende involucra cu lo bay worde deteni.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



George Rafael Henriquez
Mihor conoci como "Joy"
*12-04-1955 - †01-02—2017

Na nomber di su:
Señora : Jacqueline Henriquez Bermudes
Yuinan: Jorge Henriquez
Jennifer y Theo Silberie
Vanessa Henriquez y fam
Jose Henriquez

Nieto(a)nan: Alyssa, Faith, Jeandre y Emmely
Tata, mama : †José y †Sira Henriquez Guarecuco
Rumannan: †Ramiro Henriquez y famia
Maria Henriquez y famia
Angelica Boyé y famia
Iraida Henriquez y famia
Ludwina Rojas y famia
Jolanda Henriquez y famia
Thomas Henriquez y famia
Alicio Henriquez y famia
Mario Henriquez y famia
Marcos, Judith y Veronica Henriquez
John Henriquez y famia
Tanta-,Omonan: Veneranda Thomas y famia
Manuela Brito
Carmen Andrea Faneyte y fam
Linda de Lange y famia
Simeon Henriquez y famia
Cecilia Henriquez y famia
Rita Dirks y famia
Swa y cuña nan: Ruth Martinus y famia
Marisela Croes y famia
Haime Martinus y famia
Haydee Bermudes y famia
Ylva Bermudes y famia
Raymond Bermudes y famia
Silvana Bermudes
Hadee Bermudes
Marlyn Bermudes
†Egbert Bermudes
†Victor Martinus
Omo Ovio Bermudes

Tur sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer, comper, ihanan, amigo(a)nan y bisiñanan
Famia Mansur y coleganan di Tabacal Freezone
Su amigonan di Budweiser Bar
Demas famia: Henriquez, Bermudes, Silberie, Dirks, Guarecuco, Cúan, Boyé, Rincones, Rojas, Quandt, Maduro, Llanes, Winterdaal, Aparicio, Fingal, Jacobs, Thomas, Brito, de Lange, Faneyte, Martinez, Velasquez, roes, Evertsz, Koolman, Mansur, Piña, Ramones, Tromp, Werleman, Kock, Orman, Cecilia, Habibe.
Demas famia na Bonaire, Venezuela y Hulanda.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar Aurora Funeral Home dialuna 6 di februari 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar diasabra 4 di februari 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y colnocirnan.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamnte di :



Sra. Olivia Margaritha Dijkhoff-Dijkhoff
Mihor conoci como "Livia"
*23-05-1939 †01-02-2017

Na nomber di su:
Casa: Juan Dijkhoff

Yuinan: John y Edith Dijkhoff Tromp
Cesar y Gina Dijkhoff Jacobs
Jadira y Mario Kransen Dijkhoff

Nietonan: Josua,Emile,Adriel
Stephen
Arvin,Nicholle

Rumanan: Catharina(Ina) Geerman Dijkhoff
Aida y Juan Tromp Dijkhoff
† Mario Dijkhoff
Tanta: Emma Odor y Famia

Omo: Andres y Clara Trimon y Famia

Sobrinonan: Jenny ,Gino,Laida,Melchor
Alfredo,Junior,Juanucho,Sharline
Swa: Ismael Dijkhoff y Famia
Cuna: Ika Dijkhoff y Famia
Lucia Dijkhoff Y Famia
Su bon Bisinjanan : Cilo y Flora Brete y famia
Chia Donata y famia
Toni y Annie Brete y famia
Su Ihanan ,demas Faminan y conocirnan: Dijkhoff, Trimon, Tromp, Jacobs, Kransen, Erasmus, Donata,
Kelly, Benschop, Geerman, Odor, Brete, Bernabela, Werleman, Rasmijn, Petrocchi, Ruiz, Britten, D'Abreu Ribeiro, Garcia, Paesch, Dubero, Richardson,van Doberen, Lacle ,Cruz ,Feng, Chen
Oportunidad pa condolencia dialuna 6 februari 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 februari 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa Santa Filomena na Paradera, despues lo sali pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.
Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Rond di 900 persona a bishita e museonan

Comunidad dunando bon acogida na nos museonan riba Dia di Betico









ORANJESTAD (AAN): Informacion cu DIARIO a haya confirma ta cu Fundacion Museo Arubano, e organisacion mama di museonan na Aruba, ta sumamente contento cu e acohida di e museonan bou di comunidad local.

Pa e museonan ta sumamente importante pa no solamente ricibi turistanan pero mas importante aun ta pa e comunidad local bishita y conoce mas di nos herencia,

Riba dianan nacional manera Dia di Betico ta fechanan cu e museonan ta wordo masha hopi bishita. E aña aki sigur a haci un gran diferencia mirando cu tin 3 museo cu hopi informacion pa bishita, ta trata aki di Museo Historico na playa y Museum of Industry y Museo Comunitario na San Nicolas. Esaki a sa di trece un trend nobo cu ne y hopi mas trafico pa pariba di brug.

Fundacion Museo Arubano hunto cu su museonan a organisa un Selfie Scavenger Hunt pa pusha e publico pa conoce e museonan den un forma diferente, caminda tur cu a participa a saca hopi selfie cu e diferente artefactonan na cada un museo.

E museonan ta hopi satisfecho di por a mira asina hopi hoben participante cu a bishita pa absorbe nan historia.

Manera por a compronde di e directora di Fundacion Museo Aruba Anky vrolijk, a conta cu mas di 900 bishitante total cu a yega e museonan. Esaki sigur a kibra tur record di e ultimo añanan.

Loke sigur a haci un efecto positivo ta e museo nobo den Water Toren na San Nicolas cu desde su apertura a sa di crea un atraccion cu ta hiba hende di playa pa San Nicolas. Pa hopi tempo San Nicolas no a sa di tin actividadnan cultural pero cu e museonan lo pecura pa semper crea un actividad pa publico local bishita pariba unda un gran parti di nos historia industrial ta biba.

Awor aki tur 3 museo ta ya caba den full preparacion pa 18 di maart y ta priminti publico di crea e celebracion mas grandi na Aruba.

Fundacion Museo Arubano y su museonan kier gradici tambe tur su sponsornan cu a aporta cu e premionan di e scavenger hunt, ta trata aki di Renaissance Hotel, Giannis Group, Palm Tours, Antesala Café y Rafa's Beauty salon.

Aruba completo ta keda cordialmente invita pa bishita e museonan y conoce mas di nos historia.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa. "Salmo 23"

Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Sra: Dorine A. De Vries
*06 Mei 1922 – † 03 Februari 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Habitantenan di Tanki Flip contento cu caminda di santo pariba di e dam, a haya atencion





ORANJESTAD (AAN)--Diabierna mainta varios di e habitantenan di Tanki Flip cu ta biba den vecindario di e Dam di Tanki Flip, tabata wak cu cara contento, cu trabounan di drecha e caminda di santo cu ta pasa pariba di e Dam y ta bay sali riba e caminda di Bubali, ta hayando atencion atrobe di parti di D.O.W. Trabounan pa pone tera nobo y asina alivia e automobilistanan cu ta trafica riba e caminda aki diariamente, di e crater nan cu tabata tin den e caminda, despues di e awacero di poco dia atras.

Normalmente lo a spera cu despues cu Director di D.O.W durante di entrevista na radio, tabata splica cu e trabounan ta bayendo hopi poco poco debi cu e awcero tabata cay constantemente y ta bolbe laba e tera bay cune y cu e mihor solucion pa asina e camindanan di santo aki tin un bida mucho mas largo, ta di cubri esakinan cu un otro producto cu no ta e acustumbrado tera di graniet, pero diabierna mainta por a wak cu atrobe ta santo a wordo poni y esaki pronto lo bolbe bira un otro dolor di cabez pa e automobilistana, ya cu si awacero no daña e santo, e biento duro cu ta cruza riba e caminda aki, ta percura pa pronto e caminda lo ta yen di ribchi di santo cu tambe ta haci cu e automobilistanan ta pasa den mal rato cu nan auto.

Pa loke ta trata e pida brug cu ta pasa riba e rooi cu ta bay termina den e Dam, esaki a wordo yena cu poco piedra, pero cu sigur esaki no ta e mihor forma pa drecha e buraco grandi cu e awa di rooi a coba na banda di e brug chikito aki.

E habitantenan di tanki Flip ta contento cu algo a wordo haci pa asina alivia e problema di tur dia, pero ta spera cu pronto, algo mucho mas mihor wordo haci pa cu e problema aki cu ya tin su añanan y ta spera cu departamento di trafico, laga pone un luz y baricada na e palo di luz cu tin pabou di caminda, cu ta senala na e automobilistanan cu no sa, cu e caminda a caba eynan.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Feb 8

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
HIDDEN FIGURES	4:15 8:15	2:00	11:15	NEW PG
THE SPACE BETWEEN US	4:00 7:00	1:00		NEW PG-13
RINGS	6:45 9:00		11:30	NEW PG-13
ONZE JONGENS	9:00	12:00	12:00	NEW R
A DOG'S PURPOSE	5:30	12:00 2:45		PG
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D	4:00 6:45 9:15	1:00	11:45	R
PATRIOTS DAY	6:30 9:15		12:00	R
BALLERINA	4:30	12:00 2:15		PG
XXX RETURN OF XANDER CAGE	5:45 8:15	12:45 3:15	11:00	PG-13

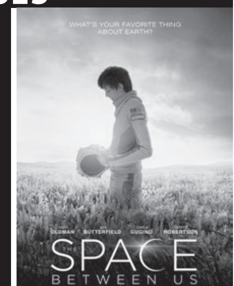
AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
HIDDEN FIGURES	5:30 8:30	2:30	11:30	NEW PG
THE SPACE BETWEEN US	4:45	2:00		NEW PG-13
RINGS	7:30 9:45		12:00	NEW PG-13
ONZE JONGENS	5:15 8:15		11:15	NEW R
A DOG'S PURPOSE	4:45	2:00		PG
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D	7:15 9:45		12:15	R
PATRIOTS DAY	5:30 8:30	2:30	11:30	R
BALLERINA		2:15		PG
XXX RETURN OF XANDER CAGE	5:30 8:30	2:45	11:30	PG-13

LATEST RELEASES









CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE



We are a rapidly expanding wholesaler in the beverage sector in Aruba and we are looking for experienced personnel for our Administration Department.

ADMINISTRATIVE CLERK

The Administrative Clerk is responsible for providing administrative, clerical and receptionist services in order to ensure effective and efficient administrative operations.

Qualifications:

- Dependable, motivated and team player
- Ability to maintain a high level of accuracy in preparing and entering information
- Computer skills including the ability to operate **QuickBooks**
- Strong communication skills in English, Dutch and Papiamento
- Customer service oriented.

Are you interested in the position and do you meet ALL the requirements as stated in this advertisement, do apply by sending your motivation letter and resume to amd@arionwinecompany.com by February 10, 2017.



AANKONDIGING

Bij exploten van de ondergetekende deurwaarder van de 3de februari 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat # 53 in Aruba, die oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van N.V. EXPLOITATIEMAATSCHAPPIJ REVELIO, SHAHEEN RAMCHANDANI en ASHOK RAMCHANDANI Jr. domicilie kiezende aan de Beatrixstraat #38 in Aruba ten kantore van de advocaat mr.M. Bemer, aan:
E.A.A. MATHEW, wonende in Aruba, doch zonder bekende woon-en of verblijfplaats in Aruba,
BETEKEND: een brief met een vervolgblad gedateerd 3 februari 2017;

de deurwaarder voornoemd,

Oportunidad pa trabouw
Mester di Security Officers

Requisito nan pa aplica :

- Arubiano of ku permiso valida pa traha (min tres permiso)
- Mester por communica den idiomanan : Papiamento , Ingles , Spanjo.
- No mester tin antecedente Policial y ta despuesto di pasa un drug test.
- Edad mester ta entre 25 tu cu 50 anja (den bon condishon fisico)
- Mester ta representable
- Papel di 5 florin di censo , id valido y e document di Buena conducta di ministerio publico ta requeri pa solisita
- Mester por traha diferente warda y dianan di fiesta

Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki menciona y ta interesa por jama di Dialuna pa Diabierne entre : 9 am te cu 4 pm na : 7454639/5608055

Bunita cu a bay Feria di Parha na Risaralda cu 15 hoben Arubano amante di parha







ORANJESTAD(AAN): Prome Minister Mike Eman tabata na Colombia pa e Festival di Parha na Risaralda. El a topa tambe cu e presidente di e pais aki. El a conta di e prome encuentro y su interes pa esaki pa proteha e areanan na Aruba cual Gobierno ta bezig.

Ayera tabata un momento oportuno pa por logra contactonan cu institutonan sumamente importante den conserva naturalesa y tambe specificamente den e tema tambe di amplia conocemento y tambe proteccion. Locual cu Aruba Birdlife conservation a haci na Aruba cu e trabaonan cu nan a bin ta avansa durante ultimo añanan, na Colombia e ta wordo haci pa diferente departamento na Colombia y cada un ta di un magnitud sumamente grandi. Ora cu elabora e tema aki hunto cu sr. Greg Peterson, ta realisa cuanto Aruba Birdlife Conservation ta siña y ta haya nan informacion for di e contactonan aki. Ta un instancia cu ta pa conserva nos parhanan, manera e Birdlife Conservation ta importante pa tin contacto cu institutonan cu ta haci mescos cu nan ta haci na Aruba y pa Gobierno cu ta traha cu e partnernan aki cu ta importante tambe pa Gobierno tin e conocemento con ta cuida e parhanan destina pa wordo conserva y pa wordo protehi. Como cu Aruba ta na punto na e momento aki pa bay pone 16 otro area cay bao di e regimen di Parke nacional Arikok, ta importante pa tin afiliacion cu e instancia/institutonan cu ta haci esaki pa hopi decada y tin hopi conocemento tambe cu por siña di nan y cana hunto cu nan den e proceso. E intencion ta pa busca un parnter na Europa, busca un partner na Merca, un partner den Caribe y Latino America y e partner den Latino America cu ta desaroyando relacionnan cu nan riba e tema aki ta Colombia. Pesey ta importante cu ta na Pereira pa por forma parti di e Birdfestival cu ta uno sumamente grandi, caminda cu hopi experiencia, hopi conocemento riba e tereno di parha, e tereno di conserva parha ta wordo duna y bunita ta cu a bin cu 15 hoben cu tambe ta hayando e experiencia banda di loke a conoce na Aruba. Hopi di nan ta amante di parha. Nan ta haci hopi na Aruba caba riba e tereno aki. Awo nan ta haya un experiencia internacional y esaki ta motiva nan grandemente tambe den nan afecto, nan stimacion pa parha, pero tambe pa naturalesa. Por a sinti'e cerca e hobennan, e boluntarionan cu ta cu nan, e cientifico cu ta cu nan. Tur ta sumamente anima y pa Gobierno ta un gran honor pa forma parti di e delegacion, hunto cu Greg Peterson, kende ta lidera e tema aki pa hopi aña aki na Aruba, hunto cu Ronny van Trigt di ATIA cu financieramente a haci hopi parti di e mision aki posibel y tur boluntario, mayornan cu a bin, hunto cu e muchanan, cu ta hopi activo. Tin dos hoben cu ta hopi activo den parke y den sacamento di potret y duna e informacion mas amplio tambe na otro hobennan, tambe tey presente. Ta contento cu por a forma parti di e delegacion aki, hunta cu su casa Doyna, canando un dia for di tur e ocupacionnan diario tambe cu ta duna un rato un recharging, segun Prome Minister.





Awe famia completo ta Feliz di celebra cumpleaños di nos Mama, Wela, Bisawela GLORIA TROMP. Masha pabien di su yiunan Marichi, Ronny y Ivonne. Nueros.Tur nietonan y bisa nietonan. Y demas famia. Cu Papa Dios sigui manda hopi Bendicion pa nos Gogo. Disfruta un dushi dia den compania di sernan keri.



Happy Birthday OshaunPenzo 2 aña. Pabien di parti su mamieKenjah Howell. PapieGIoPenzo, wela Elvira y Lidia, ompie Kevin Howell. Di su tanchie y prima y primo cu ta stimeleun mundo. Su padrino y madrina. Pabien especial di parti tanchie Erna y Maldo Geerman, Surprice!!!

HURRY! FRESH DEALS!

LING & SONS IGA Super Center

BAKERY DEAL 2 FOR
Frikandelbroodje NOW 3.49 awg
Reg. Price: 4.78 awg

CHICKEN WINGS TO GO 10% OFF 9.99 awg or less Per pack

SPECIAL DEAL
FISH CUTLET per 500 g NOW 9.99 awg
Reg. Price: 14.79 awg

HAM LAPPEN per 500 g NOW 5.90 awg
Reg. Price: 7.39 awg

PICANHA per 500 g NOW 15.99 awg
Reg. Price: 18.95 awg

CHICKEN CURRY SALAD per 100 g NOW 1.50 awg
Reg. Price: 2.21 awg

VIRGINIA HAM per 100 g NOW 1.50 awg
Reg. Price: 2.09 awg

PRESIDENTE BEER 24-8.5 NOW 57.99 awg
Reg. Price: 65.99 awg

BOUNTY TOWEL WHITE 2 ROLLS NOW 8.89 awg
Reg. Price:10.49 awg

Starting Friday February 3 till February 5, 2017 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!
www.lingandsons.com lingandsons lingandsons WiFi
VIP CARD SHOP & COLLECT POINTS 1 AWG = 10 POINTS

SANKEY®
CHEST FREEZER
Two Top Door
Lock
2.1 A
22 Cuft
Afl 1175,-
NEW!





SANKEY®
UPRIGHT SHOWCASE
11.5Cft
Afl 1075,-
NEW!
16.5Cft
Also Available
20Cft
Afl 1949,-
NEW!



iPhone 7
Price On Call
582-9630



GoPro
Be a HERO.
Hero 5 Black
4K
ULTRA HD
Price On Call
582-9630



LG
SMART INVERTER
AIR CONDITIONER
12000BTU
110V
Afl 1149,-
NEW!





NEW ARRIVAL
2017

LG
NEW!



FRONT
LOAD
WASHING
MACHINE
25Kg
Afl 2525,-

NEW!
SANKEY®
STANDING FREEZER
7 Cft
0.9 A
Afl 749,-

Love is in the Air,It's The Month of love FEBRUARY,
Come Pick a Perfect Gift for your Love.

STORE WILL BE CLOSED FOR INVENTORY
6 FEB 2017 - 9 FEB 2017 till afternoon 3.00 PM
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

Happy Valentines Day!

STORE WILL BE CLOSED FOR INVENTORY
4 FEB 2017 (Saturday Only)
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

70% OFF
Carnival Applique
Carnival Stones

Gift Bags
2.95,-



Valentine Cups
2.95,-



Gift Boxes
4.95,-



Carnival Lighting Cups
5.95,-

SPECIAL OFFER

Valentine Soft Toy



Teddy Bear
5.95,-



Valentine 2pc Candle
3.95,-

Carnival Chairs





Carnival Jug

Hat
12.95,-



Carnival Mask
3.95,-



Lamp
28.95,-





Tent

Carnival Lights
50% OFF



LUCKY GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001
LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630